

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

zaterdag
21 juli 2007
jaargang 123
nr 163

vandaag
inhoud

5 **aruba**

Catering aan
huis voor twee



11 **nederland**

Doorweekt einde
van de Vierdaagse



13 **financieel**

Caterpillar onderuit
op beurs New York



Doden door onweer Groot-Brittannië

LONDEN — De zware onweersbuien die vrijdag over het zuiden en midden van Engeland trokken, hebben aan zeker twee personen het leven gekost. De barre weersomstandigheden veroorzaakten ook veel overlast, meldden Britse media zaterdag. Op sommige plaatsen viel in een etmaal meer regen als normaal in twee maanden. Veel rivieren traden buiten hun oevers. Na overstromingen in het zuidwestelijke Gloucestershire moesten helikopters er aan te pas komen om mensen

te evacueren uit scholen en woningen. Duizenden mensen in Engeland en Wales moesten de nacht in een noodopvang doorbrengen. Ook zaten veel mensen gedurende de nacht vast in hun auto omdat wegen waren geblokkeerd. Bijna 150 vluchten vanaf de luchthaven Londen Heathrow werden geannuleerd. Ook talrijke spoorwegen waren onbruikbaar. Verder kampte de Londense ondergrondse met grote problemen. Britse meteorologen waarschuwden voor meer zware regenval.

België viert onafhankelijkheid

BRUSSEL — België viert vandaag dat Leopold I op 21 juli 1831 de eed aflegde als eerste koning van België.

Daarmee werd bezegeld dat België zich het jaar ervoor op 4 oktober onafhankelijk van Nederland had verklaard. Voor de Belgen is 21 juli een nationale feestdag. De meeste

winkels zijn gesloten en is er voor 1700 militairen een defilé in Brussel op het plein voor het koninklijk paleis. Deze week bleek uit onderzoek dat maar één op de vijf Belgen weet waarom de nationale feestdag op 21 juli valt. Iets minder dan de helft weet dat de onafhankelijkheid sinds 1830 wordt gevierd.

Veel burgers gedood in Irak

BAGDAD — Bij Amerikaanse luchtaanvalen in het noordoosten van Bagdad zijn sinds vrijdag zeker zeventien burgers

om het leven gekomen. Dit meldde het Iraakse persbureau Aswat al-Irak vandaag. Doelwit van de aanval waren posities van opstandelingen.

Taliban doden ontvoerde Duitsers

KABUL/BERLIJN — De Taliban hebben vandaag twee ontvoerde Duitsers gedood nadat een ultimatum aan Duitsland was afgelopen. Dit heeft een woordvoerder van de radicaalislamitische Afghaanse groepering laten weten.

De taliban hadden de Bondsrepubliek tot vandaag 03.30 uur (Antilliaanse tijd) de tijd gegeven om contact met de strijders op te nemen. Als Duitsland dat niet zou doen, zou de situatie 'zeer ernstig' worden.

De Taliban ontvoerden woensdag twee Duitsers en donderdag twintig Zuid-Koreanen. Zij meldden dat de gijzelaars alleen vrijkomen als de Duitse en Zuid-Koreaanse militairen Afghanistan verlaten en alle ta-

liban-gevangenen worden vrijgelaten. Er is geen onafhankelijke bevestiging voor de moord op de Duitsers. Als het bericht waar is, is het voor het eerst sinds april 2006 dat de taliban een buitenlandse gijzelaar vermoorden. Toen werd een Indiase ingenieur gedood. Het Duitse ministerie van Buitenlandse Zaken neemt het bericht 'zeer serieus', hoewel er geen officiële be-

vestiging is van de dood van de twee Duitsers. Ook het Afghaanse ministerie van Binnenlandse Zaken zei geen nadere informatie te hebben. Bondskanselier Angela Merkel heeft gezegd dat "het Afghaanse volk niet in de steek gelaten mag worden". Duitsland heeft 3000 militairen in het noorden van Afghanistan gestationeerd voor een wederopbouwmissie.

Darmonderzoek Bush begonnen

WASHINGTON — De Amerikaanse president George Bush ondergaat vanmiddag een routine darmonderzoek. Dat maakte het Witte Huis bekend. Een woordvoerder benadrukte dat de president (61) geen symptomen van kanker heeft. Het onderzoek wordt uitgevoerd op het presidentiële

buitenverblijf Camp David. Bush droeg zijn bevoegdheden tijdelijk over aan vice-president Dick Cheney.

Het onderzoek stond al gepland sinds het laatste darmonderzoek van Bush in 2002.

Misbruik door VN- militairen in Ivoorkust

NEW YORK — De Verenigde Naties zijn een onderzoek begonnen naar beschuldigingen van grootscheeps seksueel misbruik door een eenheid blauwhelmen in Ivoorkust. De beschuldigde eenheid, een bataljon van achthonderd man, mag de basis niet verlaten.

In een verklaring noemden de VN niet uit welk land de militairen kwamen en hoeveel er worden verdacht. Een anonieme functionaris liet evenwel weten dat het gaat om Marokkaanse militairen. Zij zouden seks hebben gehad met minderjarige meisjes. De VN

hebben de Marokkaanse autoriteiten opgeroepen uitleg te geven. Meerdere vredesoperaties zijn de laatste jaren in een kwaad daglicht gekomen vanwege verkrachting en seksuele uitbuiting. Dat gebeurde onder meer in Oost-Timor en de Democratische Republiek Congo. Het bracht de VN er toe met strenge regels te komen voor militairen die zich misdragen. De beschuldigde militairen zijn gestationeerd in Bouaké, een bastion van rebellen in het noorden van Ivoorkust. In het West-Afrikaanse land zijn iets meer dan negenduizend VN-militairen gelegerd uit ruim veertig landen.

Potter-fans duiken op laatste deel



Potter-fans staan in Peking in de rij om een exemplaar van het nieuwste boek te bemachtigen. Velen konden hun nieuwsgierigheid niet bedwingen en sloegen snel het laatste hoofdstuk op zoals hier in Hongkong.

LONDEN — Duizenden fans stonden afgelopen nacht te trappelen om zo snel mogelijk te beginnen in het laatste en zevende deel in de boekenreeks over tovenaarsleerling Harry Potter. Ze waren en masse naar de Britse hoofdstad Londen getogen om daar klokslag twaalf uur de boekwinkel in te vliegen om een exemplaar te be-

machtingen van Harry Potter and the Deathly Hallows. Sommige fans die zelfs speciaal uit Mexico waren gekomen kampeerden al sinds woensdag voor een van de grootste boekhandels in de Britse hoofdstad om er maar zo snel mogelijk bij te kunnen zijn. Schrijfster J.K. Rowling leest het Londense natuurhistorisch museum

passages voor uit het laatste deel. Circa vijfhonderd kinderen waren er bij aanwezig. Wereldwijd ging om klokslag twaalf uur Londense tijd de Engelstalige versie van het boek in de verkoop. In het Australische Sydney reisden 1500 enthousiastelingen met de Hogwarts Express naar een geheime plaats waar de eerste exem-

plaren werden uitgereikt. In veel andere steden werd de nieuwe Potter eveneens groots onthaald met tal van festiviteiten en verkleedfeesten. De echte fans verlieten evenwel meteen na het bemachtigen van een exemplaar zo snel mogelijk de boekwinkels om aan het boek te kunnen beginnen. Dat Harry Potter and the

Deathly Hallows een doorslaand succes zou worden, was vooraf al bekend. De internetboekhandel Amazon.com verkocht in de voorverkoop alleen al 2,2 miljoen exemplaren. Boekenketen Waterstone verwacht in de eerste 24 alleen al in Groot-Brittannië een slordige 3 miljoen exemplaren te verkopen.



Foto: AFP/Peter Parks en Mike Clarke

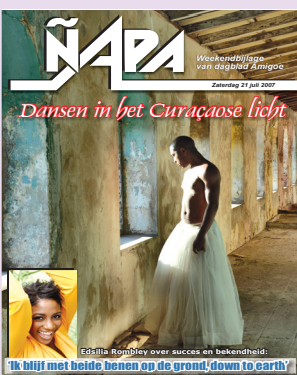


deze week:

Het sprookje is uit
Deadly Hallows

Een goede vader:
wat is dat?

Luciano Milliard
over de keerzijde
van het Arubaanse
succes



ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

*Binnenkort oud
Hollandse spelen met
teams @ Cafe the Plaza*

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

Twister
CAFÉ

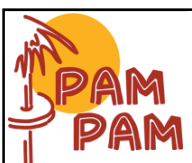
*Dominicaessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

**Vanavond onbeperkt spare ribs eten
Geopend vanaf 17.00pm - 02.00am
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



*Happy Hour
23.00 Till 24.00
Specials on Beer and
Mixed drinks*

**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**



Pam Pam @ Perle d'Or

Iedere maandag Balashi-avond : 1 liter
Balashi afl 12,50 / cocktails afl 6
Met een gratis verloting van een dvd-
speler.

tel: 5877710- 5932660
website:www.perledoraruba.com



Ons restaurant is dagelijks geopend voor ontbijt, lunch
en diner.

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



PIPE CLEANING
SERVICE

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Piedra Plat

Mooie, ruime woning gelegen in rustige wijk. Voorzien
van 3 slpk + airco, 2 badk, woonk, keuken, ruime porch
en garage aanwezig. Tevens appt. met badk. en volledig
omheinde tuin met bomanite, planten en drip.

Afl 2.400,- p/m per direct beschikbaar

www.renthousearuba.com

Heeft uw bedrijf al een complete PERSONEELSGIDS

met arbeidsreglement, arbeidsvoorwaarden, code of conduct en
code of ethics? *(Nederlands, Papiamentu, Engels, Spaans)*

ADVANCE Human Resource Services

Tel: 583-1338 • Email: info@advance-hrs.com

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

13:00-13:30 Nieuws Pap

13:30-14:00 Bolero muziek

14:00-15:00 Locale muziek

15:00-16:00 Gevarieerd

16:00-17:00 Mexicaans

*Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma*

**NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS**

FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)

daily: 3:50 6:45 9:35

matinee: 1:30

late-show: 12:20

LIVE FREE OR DIE HARD (PG-13)

daily: 4:05 6:35 9:20

matinee: 1:25

late-show: 12:00

HOSTEL: PART II (R)

daily: 4:20 6:20 8:20 10:20

matinee: 12:10 2:15

late-show: 12:20

FANTASTIC FOUR (PG)

daily: 4:00 6:00

matinee: 12:05 2:00

A MIGHTY HEART (R)

daily: 8:00 10:00

late-show: 12:00

RATATOUILLE (PG)

daily: 4:25 6:50

matinee: 12:00 2:10

JHOOM BARABAR JHOOM (PG)

daily: 9:10

late-show: 11:50

TRANSFORMERS (PG-13)

daily: 3:45 6:40 9:30

matinee: 12:55

late-show: 12:15

THE CINEMAS AT PASEO

FANTASTIC FOUR (PG)

daily: 4:00 6:00

matinee: 12:00 2:00

1408 (PG-13)

daily: 6:00 8:00 10:00

late-show: 12:00

HOSTEL: PART II (R)

daily: 4:30 6:30 8:30 10:30

matinee: 12:30 2:30

late-show: 12:30

RATATOUILLE (PG)

daily: 4:45 7:10

matinee: 12:05 2:25

A MIGHTY HEART (R)

daily: 9:30

late-show: 11:30

LIVE FREE OR DIE HARD (PG-13)

daily: 4:20 7:05 9:40

matinee: 1:40

late-show: 12:20

TRANSFORMERS (PG-13)

daily: 6:15 9:00

matinee: 12:30 3:25

late-show: 11:55

HARRY POTTER AND THE ORDER OF THE PHOENIX (PG-13)

daily: 3:50 6:30 9:25

matinee: 12:55

late-show: 12:10

DRIVE IN THEATRE

DEAD SILENCE (R)

thursday & Sunday: 8:00 Friday & Saturday: 8:00 & 10:30

LA MUJER DE MI HERMANO (R)

Monday thru Wednesday: 8:00

SHOW A NEW CAR SHOW

FOR RENT

2-bedrooms APARTMENT

bathroom, living/
dining/kitchen,
at Matadera.
Afl. 1,150/month.
Tel. 582.0777 or
583.7400

FOR RENT

1-bedroom SUITE

at Renaissance
Suite week:
August 3 - August 10
Price: US\$ 750,00
for the week.
Tel. 734.8000 or
583.7400

Flying Fishbone N.V.

Savaneta 344

zoekt:

-Cook

-Cook Helper

-Sushi Chef

-Waiter/Waitress

-Bartender

-Financial Controller

Tel: 5842506



Blijf blijf no Bla Bla

**We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:**

IT Consultants

Project Management

Software Engineers

PADS LCD Displays

Administrative Software

Medical Software

Web Development

Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492

www.itpinternational.com

FOR RENT

3-bedroom, 2-bathroom, two- storey HOUSE

at Kamay, close to
Marriott Resorts.
Living, Dining,
Kitchen, TV room.
Afl. 2,500/month,
unfurnished.
Tel. 582.0777 or 583.7400

FOR RENT

1-bedroom SUITE

at Playa Linda
week of July 29 -
August 5, 07.
Price: US\$ 750,00
for the week
Tel. 734.8000 or
583.7400

FOR RENT

2-bedroom, 2-bathroom HOUSE

in Madiki,
living, dining, kitchen,
apartment with bath.
furnished.
Afl. 2,500/month.
Tel. 582.0777 or 583.7400

FOR RENT

4-bedrooms HOUSE

in Esmeralda,
Noord,
3-bathrooms, living,
dining, kitchen,
completely furnished.
Afl. 2,850 per month.
Tel. 582.0777 or 583.7400

FOR RENT

4-bedrooms HOUSE

in Balashi,
3-bathrms., living,
dining, kitchen, porch,
a/c, completely furnished,
Afl. 3,500 per month.
Tel. 582.0777 or 583.7400



www.gammaresearch.com

Bugaloe

**Zondag Live Band met
"Marisela" van 5.30pm - 8.30pm
Locatie: Palm Pier voor
de Radisson Hotel**

Losse verkooppunten AMIGOE di Aruba

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified
Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop
(Dakota)



MARTIJN TRADING

ARUBA

As we have an opening in our commercial team on Aruba we are looking for the
right candidates for the job of:

Food Service Representative m/f

Job information

- Sales and promotion of food and non-food products to professional users
- Organization of seminars and trainings
- Introduction of new products
- Account management and development
- You will spend 80% of your time in the field and 20% in the office for related administrative duties

Job requirements

- MBO-level
- Min. 5 years relevant working experience in food services
- Team player with good commercial and social skills
- Hands-on, self-motivated, well organized, service minded and loyal
- Basic computer skills
- Speaking, reading and writing in Papiamentu, English, Spanish and Dutch
- Age: 30 50 years
- Valid driver's license and a car

Employment conditions

We offer good primary and secondary conditions, consisting of a professional
working environment, a basic salary, an incentive arrangement, car allowance,
vacation allowance, 13th month and a pension arrangement.

You are requested to present your application including curriculum vitae within two
weeks to:

Martijn Trading Company N.V.
Italiestraat 1
Att. Personnel Department
e-mail: martijn.aruba@martijn-trading.com

FOR RENT

STUDIO APARTMENT

bathroom, living/
dining/kitchen area,
at Matadera.
Afl. 895/month.
Tel. 582.0777 or
583.7400

Uw Perfecte Partner®



MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.
Neem contact op met
Coldwell Banker.
Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

Donkey Sanctuary Aruba

1997 Open ma - vr 09.00-12.30
- za - zo 10.00-15.00 **2007**

www.arubandonkey.org-Tel. 5841063-568409- 9659977

MCSA

**Microsoft®
CERTIFIED
Systems Administrator**

The Microsoft Certified Systems Administrator (MCSA) credential
recognizes IT professionals who implement, manage, and
maintain network and system environments based on the
Microsoft® Windows® Server System. Whether you are new to
the IT industry or a seasoned professional, you can pursue a
training path and achieve MCSA certification with a focus on the
latest technology—Microsoft Windows Server 2003.

Microsoft Certified Systems Administrator

- 4 x 12 evenings Instructor led Training
- Schedule: **Starting August 13, 2007**
- Exams (4) included

CompTIA A+ certification validates the latest skills needed by
today's computer support professionals. It is an international,
vendor-neutral certification recognized by major hardware and
software vendors, distributors and resellers. CompTIA A+
confirms a technician's ability to perform tasks such as
installation, configuration, diagnosing, preventive maintenance
and basic networking. The exams also cover domains such as
security, safety and environmental issues and communication
and professionalism.

CompTIA A+ IT-Technician (new version)

- 12 evenings Instructor led Training
- Schedule: **Starting August 14, 2007**
- Exams (2) included

For more information just contact us
(t): + 297 588 7296 - (f): +297 588 7295
(e): training@e-solutionscaribbean.com
www.e-solutionscaribbean.com



**(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
9649138**

Eerste gasten gearriveerd



Het Riu Palace hotel in mediterrane stijl oogt overweldigend luxe. De palmen staan nog gestut, maar dat stond de ingebruikname gisteren niet in de weg. Het hotel richt zich op een voor Aruba nog nauwelijks ontgonnen markt van niet-Nederlandse Europeanen.

Onderhandelingen hospitaal lopen vertraging op

ORANJESTAD — De onderhandelingen tussen de Arubaanse Bond van werknemers in Verplegende instellingen (ABV) en de directie van het Horacio Oduber Hospitaal liggen stil. De directie had de landsbemiddelaar om twee maanden uitstel gevraagd in verband met de vakantie.

De vakbond heeft vorige week dinsdag, na raadpleging van haar leden, laten weten hier niet mee akkoord te gaan. “We wachten nu al lang genoeg, dus met uitstel

kunnen we niet instemmen”, zegt Bart van Putten van de vakbond ABV. De landsbemiddelaar heeft sindsdien officieel niets meer van zich laten horen. Van Putten heeft ‘officieus’ te horen gekregen dat de landsbemiddelaar alle stukken naar volksgezondheid-minister Booshi Wever heeft gestuurd en wacht sindsdien af. “Maar ons geduld wordt nu wel erg lang op de proef gesteld. Ik denk dat het zo langzamerhand weer tijd wordt om opnieuw actie te gaan voeren”. Hij verwacht dat begin volgende week het moment is

aangebroken voor nieuwe acties. “De directie blijft bij haar standpunt dat onze eisen niet ingewilligd kunnen worden zonder tariefverhoging door AZV.” Dat er geen geld zou zijn, wordt volgens hem gelogenstraft door het feit dat er de laatste tijd diverse nieuwe mensen in kaderfuncties zijn benoemd en dat er projecten, die veel geld kosten, zijn gestart. “Hoe valt dat te rijmen met geldgebrek? Wij willen eindelijk uitsluitsel over wat het hospitaal met onze loon- en andere eisen gaat doen”, aldus Van Putten.

Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/
582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setar.net.aw website:
<http://www.favi.org>

Goud in gewicht



ORANJESTAD — Gewichtheffer Edsel Vos behaalde goud tijdens de Pan-Amerikaanse gewichtheffkampioenschap. Dat evenement wordt momenteel gehouden in El Paso, Texas. Vos bevindt zich in uitstekend gezelschap. De beste atleten uit elf Pan-Amerikaanse landen meten hun krachten in het gewichtheffen. Tijdens de eerste ronde bleef Vos achter en stootte vijf kilogram minder omhoog dan zijn tegenstanders. Na overleg met zijn coach veranderde de gewichtheffer van strategie en dat wierp vruchten af. Door zijn overwinning heeft Vos zich gekwalificeerd voor de wereldkampioenschappen die in Hongarije zullen plaatsvinden.

Geen cellen voor wanbetalers

ORANJESTAD — Het Openbaar Ministerie (OM) kan naar alle waarschijnlijkheid niet beschikken over de extra cellen die beschikbaar zijn gesteld voor mensen die hun achterstallige boetes niet willen of kunnen betalen. Justitie-minister Rudy Croes (MEP) heeft wegens onderbezetting twee afdelingen van het KIA laten sluiten. Mensen die een kleine overtreding begaan, kunnen worden veroordeeld tot het betalen van een geldboete of vervangende hechtenis. Dit is geen nieuw beleid van het OM, maar de uitvoering wel. Het OM kondigde in juni aan dat ze over zowel voldoende mankracht beschikte als

over achttien cellen. Er werd een speciaal politieteam geformeerd dat mensen in de vroege ochtenduren van hun bed lichtte. “Wie niet betaalt, gaat mee naar het Korrektie Instituut Aruba (KIA)”, zo stelde het OM. Volgens Vivian van der Biezen, woordvoerder van het Openbaar Ministerie (OM), gaan de agenten bewust ‘s nachts op pad. “Het is voor familieleden en zeker als er kleine kinderen wonen, geen pretje als iemand wordt aangehouden. En degene die moet betalen, zit ook niet op bekijks van de buurt te wachten. Daarom is besloten om het innen van de boetes in de nachtelijke uren te doen. De meeste mensen

zijn dan bovendien thuis en slapen” Wie door de agenten letterlijk van zijn of haar bed wordt gelicht, krijgt gelegenheid om de boete alsnog te voldoen. Het is nog niet bekend hoeveel mensen inmiddels van hun bed zijn gelicht en of naar het KIA moesten. Na een bezoek van de nieuwe hoofdofficier van justitie aan het KIA, werd met de directeur van de gevangenis afgesproken dat er achttien cellen voor het uitvoeren van dit boetebeleid beschikbaar werden gesteld. Maar minister Croes liet afgelopen woensdag weten dat hij over onvoldoende personeel beschikt om de gevangenis maximaal te laten draaien.

Nieuwe directie Cultuur vervangt ICA

ORANJESTAD — Instituto di Cultura (ICA) wordt momenteel omgevormd tot een Directie Cultuur. De verandering is een uitvloeisel van het Concept Integraal Cultuur Beleidsplan, dat op verzoek van minister Ramon Lee (MEP) van Arbeid, Cultuur en Sport is geschreven door Ruby Eckmeyer. Zij krijgt ook de leiding over het nieuwe departement.

Het Landsbesluit over het nieuwe Departamento di Cultura is op 5 juli door de gouverneur getekend. In een uitvoerige verklaring heeft het ministerie uiteengezet waarom deze transitie in haar ogen nodig is. De behoeftes bij betrokkenen zijn gepeild tijdens culturele conferenties in 2002 en 2005. Als motieven werd ondermeer aangevoerd dat het tot dusver ontbrak aan een transparant cultuurbesleid, aan samenhang en onderlinge afstemming en aan contact met de verschillende instanties die actief zijn op cultureel vlak. ICA werd opgericht door wijlen Betico Croes. Volgens de woordvoerder van minister Lee, Byron Boekhoudt, werd al begin jaren negentig binnen ICA de behoefte aan een reorganisatie gevoeld, waardoor bepaalde taken beter zouden kunnen worden uitgevoerd. Er zijn in de loop der jaren verschillende pogingen gedaan om een verandering door te voeren, maar die liepen telkens stuk. Over ICA is nooit een zogeheten ‘instellingsbesluit’ genomen en daardoor is er ook nooit een organisatiestructuur op papier vastgelegd. Met de nieuwe Directie Cul-

tuur komt daarin volgens Boekhoudt verandering. Voor de overgangsfase is zes maanden uitgetrokken. Aan de overgang is gewerkt door een commissie waarin vertegenwoordigers van het ministerie van Financiën, Directie Personeel en Organisatie (DPO), de vakbond van overheidspersoneel Sep-pa en werknemers van ICA zitting hadden. De plannen van de nieuwe Directie Cultuur staan uitvoerig omschreven in het Concept Integraal Cultuur Beleidsplan, dat twee jaar geleden door de minister-raad werd goedgekeurd. In de nu verschenen verklaring is daarvan niet veel terug te vinden. Er wordt slechts gerefereerd aan een gesignaleerde groeiende belangstelling voor culturele evenementen als de Dag van Vlag

en Volkslied. De verklaring maakt ook gewag van het feit dat 1,2 procent van de nationale begroting is bestemd voor culturele ontwikkeling van de gemeenschap. Voornoemde commissie is van mening dat dit percentage in de nabije toekomst moet worden opgetrokken. Als argument wordt aangevoerd dat cultuur indirect bijdraagt aan de economische ontwikkeling van het land. Volgens Boekhoudt gaan de medewerkers van ICA, dat officieel is opgehouden te bestaan, over naar de nieuwe directie. Wie in de nieuwe opzet verantwoordelijk zal zijn voor welke taken kon niet worden achterhaald. Eckmeyer verblijft momenteel in Nederland in verband met de culturele inbreng van Aruba bij de Koninkrijksspe-

Discussie

De afgelopen week ontstond over het personeel van de nieuwe directie een discussie nadat door pers vragen aan minister Rudy Croes van Justitie werd gesteld. Croes zei verrast te zijn door de komst van de Directie Cultuur met het oog op het schrijnend tekort aan personeel waarmee zijn afdelingen kampt. Het gaat om vele vacatures bij de politie, brandweer en Korrektie Instituut Aruba (KIA) die hij naar eigen zeggen niet kan invullen vanwege een personeelsstop bij de overheid. De minister zegt dat hij hierdoor zelfs twee afdelingen van KIA heeft moeten sluiten omdat er niet voldoende bewakers zijn. Op dit moment heeft hij acuut vijftien mensen nodig om de boel naar behoren draaiende te houden. Croes: “Het bewaren van de veiligheid op Aruba is zeer belangrijk, ook vanwege het toerisme, onze belangrijkste inkomstenbron. Ik vraag al lange tijd om extra mankracht en heb zelf naar China gebeld om het probleem bij de premier aan de orde te stellen (premier Nelson Oduber was vorig maand op handelsmissie naar China, red.)”. De justitie-minister begrijpt niet waarom er wel een nieuwe directie kan komen en zegt niet akkoord te gaan als hij geen extra mensen krijgt. “Landsbesluit of niet, we zijn met zeven ministers in het kabinet en iedereen moet ervoor zijn.”

Over voorzetting FDA

Ambtelijk overleg Nederland en Aruba

ORANJESTAD — Nederland neemt een ‘constructieve houding’ in ten aanzien van de voorzetting van het ontwikkelingsfonds Fondo Desaroyo Aruba (FDA). De komende maanden zal op ambtelijk niveau overleg plaatsvinden tussen beide landen. De Vertegenwoordiger van Nederland op Aruba, Rens Knegt, verwacht eind van jaar dat er op politiek vlak knopen worden doorgesneden en dus bekend wordt of Nederland wel of niet na 2009 financieel blijft bijdragen aan het fonds.

De uitlatingen werden gedaan tijdens de overhandiging van de jaarrekening van het bestuur van FDA aan de Arubaanse regering en Knegt namens de Nederlandse regering. Zowel Knegt als premier Nelson Oduber lieten daarbij wederom weten dat iedereen erg tevreden is over het functioneren en de resultaten van het fonds. In totaal is er vanaf 2000 tot nu 183 miljoen florin geïnvesteerd in 236 projecten. Volgens directeur Frensdel Giel van de Aruba Investment Bank (AIB) waar het fonds is ondergebracht,

zijn inmiddels 72 projecten afgerond met een waarde van 52 miljoen florin. Op dit moment wordt aan 95 projecten gewerkt waarin 107,2 miljoen florin is geïnvesteerd. Onlangs heeft het FDA opnieuw contracten afgesloten voor verschillende projecten waaronder een centraal registratiesysteem voor de politie, ter waarde van 3,6 miljoen florin.

In totaal is in het ontwikkelingsfonds een bedrag van 276 miljoen florin gestort. Volgens de afspraken uit het protocol van mei 2000

tussen Nederland en Aruba, houdt in 2009 de financiële steun van Nederland op. Na terugkomst van zijn bezoek in Nederland op 9 en 10 juli liet premier Oduber weten dat van Nederlandse zijde geen bereidheid was om na 2009 nog geld in het fonds te storten. “A deal is a deal”, kreeg hij te horen in gesprekken met ondermeer staatssecretaris Ank Bijleveld van Koninkrijksrelaties. Afgelopen woensdag bleek echter dat de komende maanden op ambtelijk niveau verder wordt onderhandeld over een gezamenlijke voortzetting van het fonds en dat volgens Oduber Nederland daarbij ‘een constructieve houding’ inneemt. Of Nederland wel of niet bijdraagt, de regering heeft inmiddels besloten dat het zelf wel door gaat met een vergelijkbaar fonds. AIB-directeur Giel denkt aan

twee mogelijkheden, waarbij hij uitgaat dat de regering over twee jaar tot een begrotingevenwicht komt. Een mogelijkheid is volgens hem dat een deel van de winsten van de landsbedrijven zoals Setar en Aruba Airport Authority over een periode van tien jaar in een fonds worden gestort en op basis daarvan Nederland vraagt om financieel bij te dragen. Een ander optie is om bijvoorbeeld aandelen van de landsbedrijven te verkopen aan bijvoorbeeld verzekeringsmaatschappijen en pensioenfondsen.

Deze moeten dan beleggingen doen op Aruba en dat kan dan in projecten die beheerd worden via een fonds als FDA. Op deze manier is Giel van mening dat het fonds voldoende middelen krijgt om te kunnen blijven investeren in de ontwikkeling van Aruba.

Ondernemers San Nicolas niet gekend in plannen voor bingohal

SAN NICOLAS —De San Nicolas Business Association (SNBA) heeft met verbazing kennis genomen dat er ook in San Nicolas een bingohal komt. “Onze mening daarover is ons nooit gevraagd”, aldus SNBA-voorzitter Roland Peterson. De mededeling vloeide voort uit de discussie over het eventueel ombouwen van het centrum van Oranjestad tot een overdekte winkelpassage. “We willen hier niet alleen maar bingohallen, ook al wordt nu gezegd dat het deel gaat uitmaken van de Arubaanse cultuur. Het kan immers ook leiden tot verslaving vanwege het geld dat ermee gemoeid is. SNBA staat juist een betere kwaliteit van leven voor, voor de mensen van *pariba di brug*. Dat kan alleen worden bereikt door een samenspel van factoren, waaraan architecten, stadsplanologen, milieudeskundigen en leden van de politie hun bijdrage kunnen leveren”, aldus Peterson. SNBA houdt binnenkort een enquête onder alle ondernemers in San Nicolas en om-

geving en onder hun klanten om te peilen wat men van San Nicolas verwacht en verlangt. “Wij behoren ook tot Aruba en we verdienen beter dan we nu krijgen.

Elke keer als er een departement in San Nicolas sluit wordt dat door de hele bevolking gevoeld. Een voorbeeld is de Lotta pa Deporte. Ooit begonnen in San Nicolas; nu

is er zelfs geen dependance. Waarom? Wij pretenderen niet dat San Nicolas beter is dan de rest van het eiland, maar anders en uniek zijn we in elk geval wel!”

Tiara Air is proud to announce that Effective 20th July, 2007 we are flying to ARUBA

PROMOTIONAL FARE, ROUND TRIP, AFL 325,-

Book your airline tickets at AH Services Flamingo International Airport or with your favorite travel agent

We offer a flexible schedule of 6 FLIGHTS a week, non stop service. Ask us about our day trip to Curacao & Aruba, www.tiara-air.com On time, accomodating and simpatico

Tel.: Flamingo international Airport 7172005, 7173668 or 717 3598. • Book online: www.tiara-air.com

**Special Menu
na bon prijs!**Habri tur dia pa Lunch y Dinner
di 11'or di mainta te cu 11'or di anochi**Hadicurari Seafood Soup
of Fisherman Salad**
**Grouper in garlic
battersauce
of Chickencurry with
pineapple and rice**
**Chocolate cake of
Fresh pineapple with
vanilla ice cream***Bon Appetite!!*www.hadicurari.com**Hadicurari**
Seafood with a view!

Dilanti di Marriott's Surf Club can'i laman - Tel: 586 2288

**SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA
ANUNCIO**SETAR N.V. ta informa usarionan di telefon
cellular GSM pre-paga y postpaid cu pa motibo di
trabounan necesario, lo por tin interrupcion di
servicio riba:**Dialuna 23 di juli 2007
di 2'or pa 5'or di marduga**Entre 2'or y mei y 3'or y mei di marduga, tin
posibilidad cu cierto clientenan lo **NO** por hasi of
ricibi yamada. Tin posibilidad tambe cu ora di
hasi e prome yamada después di e periodo aki,
esaki lo no pasa y cu tin cu bolbe hasi e yamada.
Clientenan cu después di 3'or y mei di marduga ta
experiencia problema pa hasi of ricibi yamada,
fabor tuma contacto cu nos Call Center na 139.**General Air Services N.V.**Ta en busca di empleado profesional, cu caracter flexible y dinamico cu entusiasmo pa cuminsa
traha como**- RAMP BAGGAGE HANDLER -**

Na nos Aeropuerto International Reina Beatrix

Su tarea ta inserta:

- Carga y descarga maleta for di avion
- Marshal avion
- Opera ground equipment entre otro ground power, air conditioning, lavatories
beltloaders i water ports

Exigencia:

- Tin minimo 18 anja
- Ta disponible pa traha diferente shift y riba dia nan di fiesta
- Mester por carga un maleta di 70 lbs
- Ta den posicion di un rijbewijs

Kon pa aplica si ta interesa?

Bo por pasa libremente na nos oficina situa na Airport (International Side)
for di Dialuna pa Diabierna puntra pa Cheryl Anthony of e-mail nos bo CV na
hra@genairaruba.com. Pa mas information jama na 524 2424 ext 137**AGENDA****KANTOORUREN**Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.
*******WACHTREGELING
DOKTOREN**

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

21-22 juli:**Oranjestad:**via Dr. Horacio Oduber Hospitaal (tel.
587-4300) of via Alarmcentrale (115).**San Nicolas:**via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. 584-8833) of via
Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN**Pariba di brug:**

Seroe Preto N.V. Tel. 584-4833

Pabou di brug:Maria N.V. Tel. 585-8145 of 585-5518
*******INFORMATIECENTRUM****KONINGIN****WILHELMINAFONDS**

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.**EDMUND E. HARMS****STICHTING**

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**

tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINEtel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.**STICHTING
WIT GELE KRUIS**hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in
het algemeen kan men tussen 14.00-
17.00 uur bellen naar 582-4444. Voor
urgente gevallen of administratieve
zaken gelieve gedurende kantooruren
te bellen.
*******KERKDIENTEN
KATHOLIEK**Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en
19.00 uur.

Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo.

07.00, 09.00 en 18.30 uur.

Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00

(Ned.) en 18.00 uur.

Immaculada Concepcion: za. 19.00
uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel
Emmanuel: za. 19.00 uur.

Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.

Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30,

08.00, 10.00 en 19.00 uur.

Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en

18.00 uur.

Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en
17.00 uur.

San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30 uur.

Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00 en
17.30 uur.

Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo.

09.00 uur.

PROTESTANTE GEMEENTEOranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./
Eng.).

Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.).

San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.).

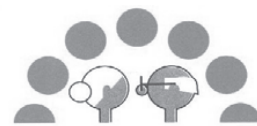
Seroe Colorado: zo. 08.30 uur (Eng.)

**NIEUW-APOSTOLISCHE
KERK**(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned.).
*******OFFICE SPACE
FOR RENT****Tel: 582-0754
etc@setarnet.aw****CALL NOW TO INQUIRE ABOUT
INTRODUCTORY LEASING OFFERS****Office sizes range from 25 - 174 sq. mtrs.
The 4th floor has magnificent panoramic views!****Advantages:**

- Central location
- Ocean view offices
- Telephone connection
- Ample parking space
- Security service

Speciaal TariefIn verband met het vertrek van studenten
naar Nederland en de Verenigde Staten
biedt Post Aruba een speciaal tarief aan
voor de verzending van postpakketten.**Tarief:**

	Nederland	Verenigde Staten
1e kilogram	Afl. 26,00	Afl. 17,00
verder per kilogram	Afl. 6,00	Afl. 7,00

Dit speciale tarief geldt vanaf 16 Juli 2007
tot en met 10 Augustus 2007 in al onze kantoren:
Oranjestad, Santa Cruz, Royal Plaza en San Nicolas.**post aruba**
‘Relating People’Post Aruba N.V.
J.E. Irausquinplein 9
Aruba
P (+ 297) 588 1265
F (+ 297) 588 1291
customerservice@postaruba.com**FUNDACION CENTRO PA NOS GRANDINAN**De Stichting Fundacion Centro pa nos Grandinan (F.C.G.) is op 24 februari 1983
opgericht. De stichting beheert Centro Kibrahacha en heeft 4 medewerkers in haar
dienst en de totale actieve vrijwilligers bestand is 30. De totale actieve
clientenbestand is 210. De F.C.G. is op zoek naar een:**ADMINISTRATEUR M/V**Plaats in de organisatie: Ressorteert onder en rapporteert aan de Coordinator
(algemene leiding)
Houdt nauwe contacten met de penningmeester.Hoofdoel van de functie: Ondersteunt de Coordinator inzake uitvoering van de
begrotingstaken en doet de financiële administratie van het F.C.G.**Functie inhoud:**

- Is belast met de begroting en de financiële administratie
- beheert, adviseert en coördineert alle uitgaven van het F.C.G.;
- volgt van dichtbij de realisatie van het uit te voeren beleid zoals uitgestippeld door
het Bestuur en draagt zorg de berekening van financiële consequenties;
- doet voorstellen voor de jaarlijkse wenselijkheidsbegroting door het inventariseren
van de behoefte/noodzaak binnen het F.C.G.
- beheert en houdt toezicht op alle contracten, zegt tijdig oude contracten op en
vraagt nieuwe contracten op;
- stelt periodiek financiële overzichten op, zodat controle en vergelijking plaats kan
vinden op de begrotingsbelasting;
- onderhoudt de gegevens en contacten van en met de debiteuren en crediteuren;
- vervaardigt en presenteert financiële rapporten aan de organisatie en het Bestuur
en draagt bij aan het financieel jaarverslag;
- is belast met inkooporders en afhandeling daarvan;
- vertegenwoordigt de F.C.G. in interne en externe commissies.

Functie eisen:

- MBO-opleiding, bij voorkeur aangevuld met praktijkdiploma's boekhouden (PDB);
- tenminste 5 jaar ervaring in een financieel-administratieve positie
- kennis en ervaring met comptabele wet- en regelgeving;
- gedegen kennis van boekhouden, informatiseringssystemen, waaronder
Quickbooks en Payroll Pro;
- ervaring in het werken met computers, incl. internet/emailing;
- cijfermatig inzicht;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheden in het Nederlands,
Engels en Papiament;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijdsindicatie tussen 35 en 50 jaar;
- op Aruba geboren genieten de voorkeur.

Salaris:Het geboden salaris is afhankelijk van de opleiding en de opgedane ervaring en zal
geschieden overeenkomstig Personeelsreglement van Centro Kibrahacha.**Sollicitaties:**Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste kennis en vaardigheden worden
uitgenodigd hun sollicitaties met het bijgevoegde C.V. te richten aan:Stichting Fundacion Centro pa nos Grandinan (F.C.G.)/Centro Kibrahacha
T.a.v. Bestuur F.C.G.
Tomatenstraat # 3
P.O. box 389

Uiterlijke sollicitatie datum:

31 juli 2007**COLOFON****AMIGOE ARUBA**

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba**Directie:**

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoe.aruba.aw**Redactie:**Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuijs**Administratie:**Zulaika Kelly (Abonnementen)
E-mail: admin@amigoe.aruba.aw**Advertentie verkoop:**Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail: avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoe.aruba.aw**Distributie:**

Zulma Kock

Kantoor uren:Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm**Bankrekening nummers:**Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

Happy hour bij PAAZ



ORANJESTAD — Isabella Kainama en Henny Groot-Antink organiseerden onlangs een happy hour voor de cliënten van de Psychiatrische Afdeling van het Algemeen Ziekenhuis (PAAZ). Bewoners, cliënten in dagbehandeling en personeelsleden genoten van de overvloed aan snacks en hapjes. Een tombola zorgde ervoor dat iedere aanwezige met een verrassing in de categorie persoonlijke verzorging de deur weer uitging. Dat viel bij iedereen zeer in de smaak. De initiatiefnemers kwamen op het idee voor een borrel omdat PAAZ-bewoners voor velen een vergeten groep vormen. Met de hulp van Inken Thaysen, Tessel Recourt en Sofie Slegers werd de bijeenkomst een groot succes. De bijeenkomst werd gesponsord door Superfood, DA, Délifrance en Le Dôme restaurant. Het is de bedoeling dat er vanaf nu regelmatig een happy hour wordt georganiseerd.

Bridge uitslagen

ORANJESTAD — De uitslagen van de op donderdag 12 juli gespeelde wedstrijd bij Aloha Bridgeclub Aruba (50 procent en hoger) zijn als volgt:

1. Joke Henriquez en Annette Ybeles	57.50
1. Willy Flanegin en Maritza van Romondt	57.50
2. Gerry Meenhorst en Nelly Aal	55.83
2. Cornelia Sloterdijk en Els Lacle	55.83

De uitslagen van vrijdag 13 juli waren:

1. Annemiek de Cuba en Maritza van Romondt	64.58
2. Addy Eilers en Willem Jacobusse	58.00
3. Cornelia en Ben Sloterdijk	57.29
4. Jeanette en Jack Keyser	56.67

Aloha Bridgeclub speelt twee keer per week en wel op donderdagmorgen in de Members Lounge van Aruba Beach Club Resort (aanvang negen uur) en op vrijdagavond in de Frank Conway room van Casa del Mar (aanvang half acht). Registratie/ informatie is verkrijgbaar bij Addy Eilers , telefoon 582-4953.

Gratis bezichtiging Aloëfabriek

ORANJESTAD — In de maanden juli en augustus is het voor de lokale bevolking mogelijk om de fabriek en het museum van Aruba Aloe gratis te bezichtigen. Wie nieuwsgierig is naar het productieproces of naar de historie van aloë vera op Aruba is van harte welkom om een tour bij te wonen.

Deze worden iedere dag behalve zondag gegeven, en wel in vier talen. Van maandag tot en met vrijdag zijn bezoekers welkom tussen half negen en vier uur, op zaterdag worden rondleidingen verzorgd tussen half negen en twaalf uur. Een rondleiding duurt ongeveer 25 minuten. Meer informatie is verkrijgbaar via telefoonnummer 588-3222.

RECENSIE

Onlangs besteedde het Belgische tijdschrift *Infocus* uitgebreid aandacht aan Epivera, de medicinale zalf die Aruba Aloe produceert voor de behandeling van brandwonden. *Infocus* is een tijdschrift van de vereniging van patiënten met brandwonden en het blad publiceerde maar liefst drie pagina's aan het nieuwe product. Normaal gesproken worden er nooit merknamen genoemd, maar voor Epivera werd een uitzondering gemaakt.

In het artikel wordt uitgebreid aandacht besteed aan de productie van Epivera, bijna geheel bestaand uit zuivere aloë, en aan het experiment dat momenteel bij het Brandwondencentrum van de Universiteit van Gent loopt om de werkzaamheid van Epivera te testen. Epivera is een zogenaamd 'after care' product dat vanaf het moment dat de brandwond dicht is, kan worden toegepast. Op die



De gel uit de aloëplant heeft een geneeskrachtige en weldadige werking op de huid.

manier wordt de vorming van littekenweefsel tegen gegaan. De *burn care and research coördinator* van het Gentse Universitaire Brandwondencentrum bracht recent een bezoek aan Aruba om zich op de hoogte te stellen van de wijze van productie en om met eigen ogen te zien hoe Aruba Aloe Epivera produceert volgens Europese kwaliteitsstandaarden.

Volgens Louis Posner, directeur van Aruba Aloe en hoofd research Koos Veel heeft aloë vera, mede dankzij Epivera, de potentie om uit te groeien tot hét nationale product van Aruba dat evenveel betekenis voor ons eiland krijgt als Heineken voor Nederland of Coca-Cola voor de Verenigde Staten. Zij zijn de mening toegedaan dat Aruba Aloe al een flink eind op weg is om dit doel te bereiken.

Lotto opent de boeken

ORANJESTAD — De Pan-Amerikaanse spelen zijn bijna afgelopen. Fundacion Lotto pa Deporte laat weten op welke manier zij de Arubaanse sporters hebben gesteund zodat zij namens het land konden uitkomen op dit toernooi en andere internationale sportevenementen. In totaal heeft de Lotto 164.808.30 florin besteed.

Het geld is gegaan naar deelname aan trainingskampen, classificatiewedstrijden en het vervoer naar en in Bra-

zilië en betaald in zowel 2006 als 2007. Het grootste bedrag, 53.036 florin, is uitgegeven aan tickets ten behoeve van het Comité Olimpico Arubano (COA). De zwembond kreeg daarna het meeste geld, voor drie evenementen. Ruim 45.000 florin werd betaald om te kunnen deelnemen aan het kampioenschap van de CCCAN. Ruim 15.000 florin werd aan de zwembond betaald, zodat de synchroon-zwemsters naar een kampioenschap in China konden gaan. Tot slot ging er 10.199 florin naar de synchroon-

zwemmers om mee te kunnen doen aan een toernooi in Indianapolis. De taekwondodelegatie die in Colombia meedeed aan kwalificatiewedstrijden werd gesteund met bijna 8100 florin. Voor de kwalificatiewedstrijden van de tafeltennisers in Sao Paolo betaalde de Lotto 7000 florin. En voor deelname aan het Latijn-Amerikaanse kampioenschap BMX in Ecuador is bijna 6100 florin betaald. De overige bedragen lagen tussen de 1800 en 3800 florin en waren bestemd voor boksen, judo en schieten.

Stilstaande auto te laat opgemerkt

ORANJESTAD — Bij een frontale aanrijding in de omgeving van Montaña zijn twee personen gewond geraakt. Een vrouw zat in een auto met draaiende motor langs de kant van de weg en voerde een gesprek met een andere persoon. Plotseling werd haar auto geraakt door een andere personenauto. De bestuurder had de stilstaande auto te laat opgemerkt. De voorkant van de auto werd volledig verwoest. De twee inzittenden raakten gewond en moesten met een ambulance naar het ziekenhuis worden vervoerd.

Bedrijfsongevallen

ORANJESTAD — Een bouwvakker is van een stellage gevallen en gewond geraakt. Hij was werkzaam bij een nieuw pand in de buurt van het Horacio Oduber Hospitaal.

Toen de politie hem te hulp schoot, bleek dat hij een geïmproviseerde stellage had gemaakt dat slechts tussen twee muren had geplaatst, zonder verdere ondersteuning. Toen de man vervolgens op de stellage ging staan, bleek het niet sterk ge-

noeg om zijn gewicht te houden. De bouwvakker viel op de betonnen vloer en had behoorlijke pijn aan zijn hoofd, nek en rug. Medisch personeel was snel ter plaatse om de man medische zorg te verlenen. Een andere bouwvakker had ook dezelfde dag ook geen geluk.

Hij viel van de tweede verdieping van het gebouw waarop hij aan het werk was. Ook deze bouwvakker moest naar het ziekenhuis worden gebracht.

Na zilver ook gouden zaak

Oranjestad — Nadat de sierradenzaak Rage Silver onlangs haar tienjarige bestaan vierde, is er nu ook Rage Oro. De nieuwe boetiek opende vorige week haar deuren en is gevestigd achter haar 'zilveren' zus-

terzaak. "De trend van nu is conceptwinkels. Daarom hebben we een eigen concept ontwikkeld", aldus eigenaresse Marny Wever. Rage Oro verkoopt twee soorten goud; Braziliaans goud en Duits goud. Wat volgens We-

ver wel in beide winkels hetzelfde is, zijn de ontwerpen. "Het gaat om sierraden die een aparte, moderne en artistieke uitstraling hebben." Beide zaken zijn te vinden in de Renaissance Marketplace.



In het Belang
Van het
Jeugdwelzijnswerk

Caya Appeldam 2, Dakota, Aruba
Tel: (297) 5823773 / Fax: (297) 5834290
E-mail: atha@setarnet.aw
Website: www.athaaruba.org

RBTT Bank sponsor Aruba Little League

ORANJESTAD — De jonge sporters van de honkbalcompetitie Aruba Little League worden voortaan gesponsord door RBTT Bank. De bank draagt vooral bij in de kosten voor uniformen en de reizen naar het buitenland. En dat laatste is ook hard nodig omdat een groot aantal spelers meedoet aan diverse toernooien in het buitenland. Op 19 juli vertrok de selectie uit de klasse Junior League (13-14 jaar) naar Panama om mee te doen aan de Latijns-Amerikaanse kampioenschappen. Een selectie van de Little League (11-12 jaar) is vandaag vertrokken naar Puerto Rico voor de Caribische Kampioenschappen. Op 21 augustus vertrekken de geselecteerde honkballers uit de Minor League (9-10 jaar) naar Maracaibo te Venezuela voor de Latijns-Amerikaanse Spelen in deze leeftijdsklasse. Afgelopen dinsdag brachten de jeugdselecties een bezoek aan hun sponsor om de nieuwe uniformen in te wijden. RBTT Bank steunt de jeugdhonkbalcompetitie om een bijdrage te leveren aan de sport en om bij te dragen aan de ontwikkeling van de jeugd.

Uratakaloop

ORANJESTAD — De Uratakaloop wordt dit jaar gehouden op zaterdag 28 juli. De wandelmars over 7,5 kilometer in Santa Cruz staat open voor groepen en voor individuele deelnemers.

De tocht voert de deelnemers van Urataka naar Picaron, San Fuego, Maria Mai, Jamanota, Boton, Jan Fleming en Warawara. Het gaat daarbij niet om wie het snelst is, maar om de ontspanning. Familiegroepen, vriendengroepen, groepen bestaande uit collega's of groepen met buurtbewoners zijn allemaal van harte welkom. Er zijn prijzen te winnen voor de grootste groep, de gezelligste groep, de meest gedisciplineerde groep en de groep met de leukste uniformen. Om zeker te zijn van een plaats, kunnen deelnemers zich vooraf inschrijven.

Catering aan huis voor twee



ORANJESTAD — Catering bij openingen, tijdens feestjes of thuis bij verjaardagen. Taste of Belgium timmert aardig aan de weg bij het van a tot z verzorgen van een complete catering. Geen slapeloze nachten meer om te bedenken wat de gasten voorgeschoteld zullen krijgen. Geen kopzorgen over de tafelschikking of wie gaat serveren. Catering is een rage en Aruba doet er aan mee. Het bedrijf Taste of Belgium Catering Services, met Peter Ballière, Luc van Eetvelde en Werner Vennen, doen goede zaken. Ze worden ondersteund door chefs Dennis Daatselaar, Alain Fernéls en managers Juliette Bartijn en Niels Stooter. Gezamenlijk bieden ze een aangepaste catering, voor elke gelegenheid en ongeacht het aantal mensen. Zelfs een diner voor twee is mogelijk.

Café Plaza NV (Renaissance Market Place)

Elke dag live:

TOUR DE FRANCE in Café the Plaza

Komt vanaf 10:00 kijken onder genot van een kopje koffie of een lekker ontbijtje. Zou de Rabo-ploeg de gele Trui kunnen behouden??? Ben erbij in Café the Plaza.



Luchtvaartbedrijven weigeren incheckstelsysteem

WILLEMSTAD — Een aantal luchtvaartmaatschappijen maakt vanaf volgende week zaterdag geen gebruik meer van het Cute-incheckstelsysteem op luchthaven Hato. Sinds de opening van de terminal een jaar geleden leeft er bij verschillende maatschappijen grote onvrede over het gebruik van faciliteiten, waaronder het verplichte en peperdure gebruik van Cute.

De luchtvaartmaatschappijen nemen het luchthavenbedrijf CAP kwalijk nooit bij de onderhandelingen te zijn betrokken. Sterker, Curaçao Airport Partners sloot een contract af met het vliegveelautomatiseringsbedrijf Sita voor het gebruik van Cute (Common Use Terminal Equipment), maar het is Sita dat factureert naar de gebruikende maatschappijen. Het gebruik van dit geavanceerde systeem wordt

per minuut in rekening gebracht. De facturen zijn volgens een aantal maatschappijen niet accuraat en daardoor veel te hoog. Vanaf het begin klaagden een paar maatschappijen een dergelijke duur systeem helemaal niet nodig te vinden. CAP staat evenwel het gebruik van alternatieven niet toe. Die alternatieven zijn wel voorhanden, zeggen de luchtvaartbedrijven, bijvoorbeeld via de open internetverbinding, handmatig of

vanuit het eigen kantoor. Er bestaan geen internationale voorschriften voor het gebruik van inchecksystemen.

OPDRAAIEN

Toen de Eilandsraad in november vorig jaar akkoord ging met verhoging van de luchthavenbelasting met bijna 30 procent naar 32 dollar, werd daarbij gesteld dat CAP het gebruik van het Cute-incheckstelsysteem niet rechtstreeks op de passagiers moest verhalen, maar dat de gezamenlijke luchtvaartmaatschappijen hiervoor zouden moet opdraaien. CAP betaalt voor dit systeem 69.000 dollar per maand en berekent dit door naar de verschillende maatschappijen.

Zendingswerk

Bon Futuro aangesloten bij Prison Fellowship

WILLEMSTAD — De Prison Fellowship Curaçao is sinds kort officieel geaffilieerd met Prison Fellowship International (PFI). Reeds 114 landen zijn nu aangesloten bij de organisatie die zich inzet voor het welzijn van gevangenen en hun gezin.

Kapelaan Norwin Martina die namens New Song al een aantal jaren actief is in de gevangenis, vertegenwoordigde Curaçao op de laatste internationale bijeenkomst van PFI die eind juni in Canada werd gehouden en waar voor het eerst ook de Curaçaose vlag werd gehesen.

Martina is trots op de aansluiting bij PFI, want het betekent ook een stuk erkenning van het werk dat in de Bon Futuro-gevangenis wordt verricht. Niet alleen door Martina, maar ook door alle andere vrijwilligers vanuit zeven kerken die samenwerken in de gevangenis.

RESULTATEN

De resultaten van Martina's zendingswerk, waarbij de afgelopen vier jaar 145 gevangenen gedoopt zijn, het uitbrengen van de cd Pordon Kòrsou in 2003, met speciale gospelsongs en het met weinig middelen realiseren van een opvangcentrum voor ex-gedetineerden, hebben bijgedragen tot de aansluiting bij PFI.

In 2002 werden voor het eerst 67 mannen gedoopt in een zwembad dat speciaal op een van de binnenplaatsen was gezet. In januari 2006 werden 78 mannen en vrouwen gelijktijdig gedoopt. Vergeleken met ge-

vangenis in de rest van de wereld, Curaçao is immers maar een klein eiland, zijn deze aantallen hoog. "In gevangenis in Rusland bijvoorbeeld zijn er jaarlijks maar een paar gedetineerden die zich laten dopen", vertelt Martina.

Ongeveer de helft van de gevangenen die zich in de Bon Futuro-gevangenis heeft bekeerd en laten dopen, slaagt erin ook na het uitzitten van de straf op het rechte pad te blijven, hoe moeilijk dat soms ook is.

CONFERENTIE

De aansluiting bij PFI betekent onder meer dat de organisatie het werk kan ondersteunen met beschikbaar materiaal. Bij de conferentie in Canada waren 900 mensen, leiders op spiritueel gebied, aanwezig.

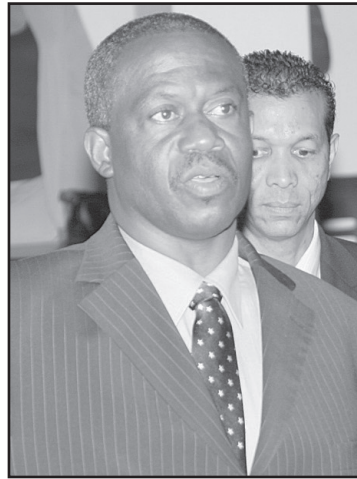
Willem op werkbezoek

WILLEMSTAD — Gedeputeerde van Financiën Mike Willem (PAR) bracht onlangs een werkbezoek aan twee diensten die onder zijn verantwoordelijkheid vallen.

Het gaat hierbij om de Eilandsontvanger en de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab). Tijdens de bezoeken zat de gedeputeerde om de tafel met vertegenwoordigers van beide instanties en stelde hij zich op de hoogte van de werkzaamheden van deze organisaties. Willem maakte ook van de gelegenheid gebruik om uit te weiden op zijn plannen voor de nabije toekomst.

Nieuw in de Eilandsraad: Hensley Koeiman (MAN)

Binnen de Eilandsraad is na de verkiezingen van 20 april weer het nodige veranderd. De ene fractie kon haar boeltje pakken, terwijl bij andere leden konden bijschuiven. Nu iedereen zijn draai een beetje heeft gevonden, worden in deze rubriek een aantal politici voorgesteld die nieuw zijn in de Eilandsraad en nog relatief onbekend bij het grote publiek.



Hensley Koeiman

Hensley Koeiman (51) is een van de nieuwe leden in de MAN-fractie in de Eilandsraad. Het is voor het eerst dat hij de blauwe partij vertegenwoordigt in een uitvoerende functie. Koeiman heeft een zeer brede achtergrond en stelt open te staan voor kritiek. "Het beste cadeau dat je kunt krijgen is kritiek. Je hebt er weinig aan als men je constant op de schouders slaat."

Koeiman is op dit moment werkzaam als *facility manager* bij de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA). Hij zal spoedig deze baan vaarwel zeggen om als voltijdsraadslid actief te worden. Koeiman heeft een brede achtergrond. Naast zijn hts-studie met afstudeerrichting Constructie in 1984, heeft

hij tal van cursussen en seminars gevolgd in de loop der jaren. Van een cursus sportpsychologie tot reanimatietechniek. Zijn loopbaan begon het MAN-lid in 1984 bij de inmiddels opgeheven Landsbouwendienst. Hierna was hij leraar afdeling Bouwkunde aan de avond-MTS, technisch adviseur bij het Departement voor Ontwikkelingssamenwerking, salesman en adviseur bij Kooyman-Latra, hoofd facilitaire dienst bij de Centrale Bank, hoofd van de Landsgebouwendienst, senior beleidsmedewerker bij het ministerie van Financiën en sinds 2005 is hij *facility manager* bij de UNA. Ook op sociaal gebied is Koeiman zeer actief. Zo is

hij oprichter en voorzitter van sportvereniging Sentro Deportivo San Kristóf, voorzitter van de Curaçaose Atletiek Bond, terwijl hij in het verleden ook werkzaam was als journalist van de inmiddels niet meer bestaande Korant di Banda'bou.

Koeiman was nooit van plan om tot de politiek toe te treden. Hij had zelfs weerzin tegen de manier waarop politici zich manifesteerden. Maar hij realiseerde zich dat wie langs de zijlijn staat ook medeverantwoordelijk is voor wat er gebeurt, en besloot toch in de politiek te stappen.

Zijn keus viel vier jaar terug op de MAN. Hij zegt hierbij geïnspireerd te zijn door de oprichter van de partij blauwe partij, Don Martina. "Hij is de ideale ambassadeur voor dit eiland. Hij geeft het goede voorbeeld hoe je je moet gedragen. Hij is serieus, straalt waarheid en menselijkheid uit. Ik heb veel respect voor hem." Sinds hij lid is van de MAN heeft Koeiman al aan drie verkiezingen meegedaan. In de nieuwe Eilandsraad houdt het lid van de vijfkoppe MAN-fractie zich bezig met onderwerpen als sport, jeugd en landbouw.

Minister wil opheldering van schoolbesturen

WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs Omayra Leeflang (PAR) heeft de schoolbesturen uitgenodigd voor een gesprek over het grote aantal leerlingen dat niet geplaatst kan worden op een van de Nederlandstalige scholen voor funderend onderwijs (fo). Zij wil van de schoolbesturen vernemen waarom ze niet op de vraag en de wens van de ouders naar fo-scholen met het Nederlands als instructietaal inspelen. De minister heeft in april vorig jaar haar beleid dusdanig aangepast, dat de keus van de instructietaal op de fo-scholen sindsdien bij de schoolbesturen ligt. Voor die tijd gold nadrukkelijk dat het funderend onderwijs het Papiamentu als instructietaal moet hanteren. Alleen de Johan van Walbeekschool (openbaar), het Vigdis Jonckheer Mensing College (RK, voorheen Pire College) en de protestantse Albert Schweitzer- en Marnixschool waren hiervan wettelijk vrijgesteld en mochten Nederlandstalig onderwijs bieden. De openbare Rómerschool die op eigen initiatief tweetalig onderwijs bood, werd hiervoor door de toenmalige Onderwijs-gedeputeerde Eduardo Cova (PLKP) bevolen om gedurende het schooljaar over te stappen op Papiamentstalig onderwijs. Pas na felle protestacties door de ouders en een aangespannen rechtszaak kreeg de Rómerschool toestemming om als tweetalige school verder te gaan. Leeflang heeft eerder dit jaar de schoolbesturen verzekerd dat ze gebruik konden maken van hun nieuwe bevoegdheid om zelf de instructietaal per school te bepalen. Dat de schoolbesturen hierop niet eerder zijn ingegaan, verklaarde ze in maart met 'het wellicht de kat uit de boom willen kijken door de schoolbesturen totdat de wet op het funderend onderwijs door de Staten aangenomen is'. "Ik heb mijn verantwoordelijkheid genomen en het be-

leid aangepast waardoor het bepalen van de instructietaal des schoolbestuurs is. Ik heb naar aanleiding van klachten van ouders een onderzoek laten instellen naar het aantal niet-geplaatsten. Nu ga ik onderzoeken waarom de schoolbesturen niet op de beleidswijziging hebben ingespeeld." Gevraagd of de schoolbesturen niet vooraf hadden kunnen

aangeven dat het aantal niet op Nederlandstalige scholen te plaatsen leerlingen juist groter was dan voorgaande jaren, zegt Leeflang dat de schoolbesturen niet verplicht zijn dit aan haar te melden. De schoolbesturen hebben nauwelijks actie ondernomen om het tekort aan plaatsen voor dit schooljaar te verhelpen. Het RK Centraal School-

bestuur heeft het Vigdis Jonckheer Mensing College uitgebreid met een extra klas, waardoor 28 extra kleuters geplaatst konden worden. Leeflang maakte woensdag bekend dat onderzoek door de Onderwijsinspectie heeft aangetoond dat 813 kinderen dit jaar niet te plaatsen zijn op een Nederlandstalige fo-school.

Advertentie Curaçao

Villapark

Caracasbaaiweg

fase II

Bouwen in stijl Wonen in stijl!

Wees er snel bij.

De mooiste kavels zijn nu beschikbaar!

In deze woonwijk zou iedereen wel willen wonen.

Centraal gelegen

24 uur bewaking

Complete infrastructuur

Kavels van gemiddeld 1000 m²

Project Developers & Real Estate Brokers
Promenade Shopping Center, Schottevleiweg (O)
Tel: 736-5542 / 736-5865, Fax: 736-5872
E-mail: info@halabi-realestate.com
www.halabi-realestate.com

Wilhelmina Park omgedoopt tot Bouncerland



Foto: Ednael Simba

WILLEMSTAD — Tijdens de grote vakantie is er in het Wilhelmina Park een minipretpark onder de naam Tio Armando Bouncerland. Het lunapark is dagelijks geopend van vier uur 's middags tot negen uur 's avonds. De entree bedraagt 5 gulden per persoon. Behalve de luchtkussens zijn er diverse attracties, zoals een treintje voor de kinderen en videospelletjes voor de wat groteren.

Twee vacatures bij Drov

WILLEMSTAD — Er is bij overheidsdienst Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (Drov) geen vacature voor huidige MAN-raadslid Gerrit Schotte. Dit laat Drov weten in een brief aan het Bestuurscollege.

De brief volgt op een eerder schrijven van het BC aan Drov, waarin het college aangaf bereid te zijn om met Schotte in overleg te treden over een andere passende functie binnen de Drov. Schotte voldoet niet aan de functie-eisen, heeft zelfs nooit zijn middelbare school heeft afgemaakt. Zijn aanstelling zal ook dan ook geen toegevoegde waarde voor de dienst hebben, laat Drov weten aan het BC. De dienst verzoekt het BC dan ook om de benoeming van Schotte te heroverwegen en zo mogelijk in te trekken. Met weinig gevoel voor realisme gaf Schotte vorige week aan bereid te zijn om zijn functie bij Drov op te geven, mits alle andere benoemingen van de afgelopen tien jaar ook terug worden gedraaid. In de Drov-brief van 12 juli

van dit jaar stelt de overheidsdienst nogmaals dat Schotte niet voldoet aan de eisen voor de functie van hoofd Facilitaire Zaken waarin hij door het BC is benoemd. Het hoofd Facilitaire Zaken geeft richting aan en draagt zorg voor de opbouw van het centrale archief van de dienst, de postregistratie en receptie-werkzaamheden en het beheer van het dienstgebouw, de installaties, machines en inventaris. De functie-eisen hiervoor zijn een opleiding op kort hbo- of mbo-niveau in facilitaire richting of een opleiding op SOD II-niveau, aangevuld met ervaring op het gebied van facilitaire aangelegenheden en management. Ook het hebben van minimaal twee jaar ervaring in een soortgelijke functie behoort tot de functie-eisen. Bij Drov zijn welgeteld twee vacatures op dit moment. Het gaat hierbij om de functies van een restauratiearchitect bij de afdeling Monumentenbureau en een planoloog op de afdeling Planvorming en Volkshuisvesting. Beide zijn gewaardeerd in schaal

12. Voor de functie van planoloog is een academische opleiding richting Ruimtelijke Wetenschappen vereist, terwijl voor die van restauratiemedewerker ook een academische opleiding Kunstgeschiedenis, Architectuur of Bouwkunde wordt geëist. Eiken waaraan Schotte ook niet voldoet.

Voor beide functies lopen er op dit moment overigens sollicitatieprocedures, laat Drov weten aan de overheid. De sollicitatieadvertenties zijn al geplaatst, en er zijn zowel lokale als Nederlandse reacties binnengekomen. Op dit moment hebben er zelfs al enkele sollicitatiegesprekken plaatsgevonden. Drov benadrukt dat de laatste brief van het BC de ongerustheid onder het personeel niet heeft weggenomen. De overheidsdienst stelt dat het beter zou zijn 'Schotte conform geldige procedures te laten meedingen naar vacatures binnen het eilandgebied, waar hij met zijn kennis en capaciteiten wel voldoet aan de vastgelegde functie-eisen'.

Wraak ontaardt in geweld Bon Futuro

WILLEMSTAD — In Blok 2 en 3 van de Bon Futuro-gevangenis hebben zich deze week twee vechtpartijen voorgedaan, waarbij twee gedetineerden gewond raakten.

Woensdag viel een gedetineerde een andere gedetineerde aan met een zelfgemaakt kapmes. Dat gebeurde tegen het middaguur in Blok 2, waar langgestraften zitten. Het slachtoffer liep enkele ondiepe kapwonden op in het achterhoofd. De verwondingen konden in de ziekenboeg worden gehecht. Het motief van de aanvaller betrof wraak. Het slachtoffer had een paar jaar geleden in de wijk Souax op hem geschoten. De gedetineerde die werd aangevallen is pasgeleden op dezelfde afdeling geplaatst, bevestigt gevangenisdirecteur Bartholomeo Andrea. Tegen de dader zijn disciplinaire maatregelen genomen, zoals het cachot.

Het zelfgemaakte kapmes is in beslag genomen. In Blok 3, de voormalige vrouwenafdeling, is gistermorgen Eimar Wanga in elkaar geslagen. De jongen werd door een groep te grazen genomen, vlak na het losmaken van de deuren. Dat was rond half negen. Het motief wordt nog onderzocht. Wanga, die een straf uitzit van 24 jaar in verband met de moord op de gebroeders Martis op Bonnaire, twee jaar geleden, is al vaker binnen de gevangenis overgeplaatst wegens problemen met medege-detineerden zegt Andrea. Hij zat eerst in Blok 5, waar gedetineerden ter bescherming worden geplaatst. Hij kreeg daar problemen met een andere ge-

detineerde en werd overgeplaatst. Nu verblijft Wanga voorlopig op de ziekenboeg. De directie zal weer een andere plek voor hem moeten zoeken.

PISTOOL

Binnen de gevangenis is het deze dagen rustig, zegt Andrea. Hij doelt erop dat er de afgelopen week geen vuurwapens zijn aangetroffen. De laatste keer was dat vorige week, begraven op het terrein van het veeteeltproject. Zolang er geld hiermee te verdienen valt, blijft dat ook doorgaan. “Ik heb gehoord dat voor het binnensmokken van een vuurwapen 3500 tot 5000 gulden wordt betaald”, zegt Andrea. Niet alleen gedetineerden maar ook personeel, met een bruto-basis-salaris van 1500 gulden, is daar gevoelig voor. En zolang het goedgekeurde

externe beveiligingsplan, dat 450.000 gulden kost, nog niet is geïmplementeerd, blijft het moeilijk om met onderbezetting een grote gevangenis te bewaken. Bij het veeteeltproject werken nu nog maar twee gedetineerden, maar als het project is doorgetrokken achter de nieuwbouw en het irrigatiesysteem gereed is, dan worden dat er meer. “Alles duurt ook zo lang”, verzucht Andrea, die afgelopen week nog met minister van Justitie David Dick (PAR) vergaderde. Dat ging onder andere over de commissie die het Schoonmaakplan uit 2004 gaat trekken. Dat plan houdt nog grondigere celvisities in. Maar zolang illegale spullen blijven binnenvallen, de controle niet altijd effectief is en metaaldetectoren kapot zijn, blijft het ‘a hell of a job’, zoals Andrea het uitdrukt.

Martinair-vliegtuig verliest stukje ‘huid’



Foto: Ken Wong

Het vliegtuig van Martinair staat op het oude luchthavenplatform geparkeerd in afwachting van reparatie.

WILLEMSTAD — De Boeing 767 van Martinair die gisteravond op Hato landde moet onderweg een paar metaalplaten van de romp zijn verloren. De situatie veroorzaakte geen risico voor de

vliegveiligheid. Het op Hato gearpkeerde toestel wordt hier gerepareerd. Vandaag vliegt een specialist in die het euvel aan het toestel moet verhelpen. Het is vooralsnog onduidelijk

wanneer het vliegtuig weer vertrekt. De passagiers zijn zolang ondergebracht in hotels. Een dergelijk probleem aan de romp van een vliegtuig komt sporadisch voor maar

klinkt ernstiger dan het in werkelijkheid is, verklaart een onafhankelijk deskundige. “Als je het weet kun je beter niet vertrekken. Als je onderweg bent is er geen gevaar.”

BC krijgt vandaag advies over Selikor

WILLEMSTAD — PNP-leider en Financiën-minister Ersilia de Lannooy spreekt tegen dat haar partij een brief naar de FOL heeft gestuurd met hierin het verzoek om de benoeming van Ivar Asjes als plaatsvervangend directeur van Selikor terug te draaien, zoals vanochtend in de *Vigilante* werd bericht. Volgens De Lannooy

is er binnen de partij niet eens over een dergelijke brief gesproken.

GEEN BRIEF

Ook binnen de coalitie is er over dit onderwerp niet gesproken, aldus de PNP-leider. Zij wijst erop dat op dit moment het Bestuurscollege op extra juridisch over de laatste vonnis in deze zaak

aan het wachten is. “Dit advies wordt in de loop van de dag verwacht. Dan zal het BC besluiten hoe verder in deze zaak te handelen.”

De PNP blijft volgens De Lannooy bij haar mening dat er voor soortgelijke functies openbare sollicitaties moeten worden gehouden.

Advertentie Curaçao

RESTAURANT & CAFÉ
GOUVENEUR DE ROUVILLE
CHAMPAGNE LIEFHEBBER?
MOET
WIJ SERVEREN MOËT & CHANDON OOK PER GLAS!
SPECIALE PRIJZEN VOOR GROEPEN... GROOTSTE ASSORTIMENT RUM VAN CURACAO!
VOOR MEER INFORMATIE: TEL 462 - 5999 OF VIA EMAIL: INFO@DE-GOUVENEUR.COM OF WWW.DE-GOUVENEUR.COM

Kiekeboeh kan u de service van het BORDUREN weer aanbieden!
Mooie, kleurrijke collectie nieuwe handdoeken en badcapes!
Kom snel en plaats uw bestelling!
Promenade Shopping Center Tel. 736-9144

2.500m2 - Het mooiste voor binnen en buiten
KOOYMAN Gifts & Garden
Vakantie Mania
Draai uw eigen korting!
Tot maar liefst 30% op gehele collectie
21 juli
25% Korting op alle planten en stenen potten
22 juli
Kaya W.F.G. Mensing 44, Zeelandia
Telefoon: 461-3333
www.kooymanbv.com Bezoek onze compleet vernieuwde winkel

Goede raad en cadeau voor bursalen



Foto: Edsel Samba

WILLEMSTAD — Voor de 358 bursalen die op 24 en 25 juli naar Nederland vertrekken is gisteravond de laatste informatiebijeenkomst van Stichting Studiefinanciering Curaçao (SSC) gehouden. De bijeenkomst in het World Trade Center werd druk bezocht door de aankomende studenten en hun ouders. Door Trustmaatschappij ATC kregen de bursalen het boek ‘Herinneringen aan Curaçao’ uitgereikt. Vandaag ontvangen de bursalen hun ticket.

Eenmansfracties met front tegen hoge salarissen

WILLEMSTAD — De politieke partijen Pueblo Soberano (PS), de Democratische Partij (DP) en Forsa Korsou (FK) heb de handen ineengeslagen in een poging om de verhogingen van de salarissen van de raadsleden en gedeputeerden weer in de Eilandsraad behandeld te krijgen.

De eenmansfracties in de Eilandsraad ondertekenen vanmiddag in het gebouw van de Eilandsraad een principeovereenkomst om een samenwerking op dit gebied voor de komende pe-

riode vast te leggen. Deze samenwerking richt zich op de eerste plaats op het ongedaan maken van de verhogingen van de salarissen van gezagsdragers op eilandsniveau. De partijen hekelen het ‘pingpong’-verhaal van eilandgebied en het Land die elkaar de verantwoordelijkheid in de schoenen willen schuiven over wie nu stappen moet ondernemen om de verhogingen ongedaan te maken.

In een reactie stelt PS-leider Helmin Wiels dat de Eilandsraad in deze zaak zijn verantwoordelijkheid dient te

nemen. “Hier zijn duidelijk afspraken gemaakt tussen de coalitiepartijen. Als het Land de verhogingen echt ongedaan had willen maken, dan had dit al lang kunnen gebeuren. Door dit spelletje willen ze juist voorkomen dat de verhogingen worden teruggedraaid.” Volgens Wiels hebben de drie nieuwe fracties in de Eilandsraad besloten dat ze in deze zaak hun verantwoordelijkheid nemen en met een voorstel komen om de verhogingen weer op de agenda van de Eilandsraad te krijgen om ze zo ongedaan te maken.

Hotelbezetting weer omhoog

WILLEMSTAD — De schommelingen in de gemiddelde hotelbezetting op het eiland houdt aan. Na een daling van 8 procent in mei zaten de hotels in juni bijna 5 procent voller in vergelijking met dezelfde periode vorig jaar.

De vorige maand kende een gemiddelde kamerbezetting van 77,6 procent. Over het

eerste halfjaar van 2007 gezien kent de bezetting een zeer hoog gemiddelde van 81,6 procent.

Het jaargemiddelde bedroeg vorig jaar 81,5 procent. Dat was een record. In de hotelwereld geldt een gemiddelde bezetting van 75 procent als goed en reden om te kunnen uitbreiden. De laatste jaren stijgt vooral de bezetting in

de slappe maanden dankzij een succesvol beleid om zo veel mogelijk toeristen het hele jaar door te trekken. Juni was vorig jaar de maand met de laagste bezetting. Afgelopen juni lag nu een stuk hoger dan mei die dit jaar op 71,9 procent bleef steken. Deze en komende maand zitten de meeste hotels vol vanwege de zomervakantie.

Advertenties Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

ACS regelt het!
ACS Curaçao N.V., Fokkerweg 26, Unit 304 • Tel.: 461 1999

The Wine Cellar
A.S. MAANDAG wederom OPEN met een FEESTELIJK ZOMER MENU!
Cell. 560.6589

Tiara Air non-stop Aruba-Bonaire

KRALENDIJK — Tiara Air uit Aruba met non-stop vluchten naar Bonaire. Na de aankomst van het vliegtuig werd het lint doorgeknipt door de gezaghebber van Bonaire en een functionaris van Tiara Air.

Daarna waren er toespraken van de directeur van

Tourism Corporation Bonaire Ronella Croes, directeur van Tiara Air Alejandro Muyale, plaatsvervangend gedeputeerde van Toerisme Anthony Nicolaas, minister van Economische Zaken en Arbeid Elvis Tjin A Sjoë en gezaghebber Herbert Domacassé. Alle sprekers wezen op het belang van een goede non-

stopverbinding tussen Aruba en Bonaire. De zes vluchten per week van de Arubaanse luchtvaartmaatschappij zijn belangrijk voor het toerisme van Bonaire, zowel voor het toerisme uit Aruba als voor de toerist die doorreist naar Bonaire via Aruba. Voor de familiebanden tussen Aruba en Bonaire is deze verbinding ook belangrijk.

Optreden Ernst Jansz

KRALENDIJK — De bekende musicus Ernst Jansz geeft zondag een eenmalig optreden verzorgen in het Plaza Resort. Ernst Jansz speelt nummers van zijn Nederlandstalige cd Molenbeekstraat. Het optreden begint om zes uur 's avonds en vindt plaats in de Coconut Crash-beachbar. De toegang is gratis.

Ernst Jansz werd op 24 mei 1948 geboren in Amsterdam. Op negenjarige leeftijd kreeg hij zijn eerste pianoles aan de volksmuziekschool. Op zijn elfde verlaat hij deze weer om zich geheel toe te leggen op zijn grote liefde: Frederic Chopin. Van zijn zakgeld kocht hij diens complete werk en begon te studeren. Na het overlijden van zijn

vader, besloot hij op zeven-tienjarige leeftijd de piano te laten voor wat hij is. Na het gymnasium volgde hij een studie biologie en scheikunde aan de Universiteit van Amsterdam, maar na zijn kandidaats stortte hij zich opnieuw op de muziek en verhuisde als wasbord-speler van de groep CCC Inc naar de Peel.

CCC werd huisorkest van Paradiso, Fantasio en de Melkweg, haalde de landelijke pers als één van de eerste communes en was de enige Nederlandse groep, die op het legendarische popfestival in Kralingen, 1970, het hoofdpodium mocht betreden. In 1974 viel de groep uit elkaar. Ernst Jansz werd mede-oprichter van de Slumberlandband (1975), begeleider van Boudewijn de Groot

(1976) en lid van de eerste Nederlandse reggaeformatie de Rumbones (1977). In 1978 richtte hij Doe Maar op, de band die zichzelf wegens te veel aan succes in 1984 weer zou opheffen. Hij trok zich terug op het platteland en richtte zich geheel op het schrijven van zijn hand verschenen de novelle 'Gideons droom' en 'De overkant', een documentaire roman over zijn Indische familie. Het was ook in deze periode dat zijn jeugdliefde voor Chopin weer in alle hevigheid opbloede.

Vanaf eind januari 2007 staat Ernst Jansz met Boudewijn de Groot in de theaters tijdens de Lage Landentour. Meer informatie over Ernst Jansz en zijn werk treft u aan op zijn website www.ernstjansz.nl.

Dare ontvangt donatie van Catholic Needs

PHILIPSBURG — Het Drug Abuse Resistance Education Programma (Dare) heeft een 'substantiële donatie' ontvangen van de Catholic Needs Foundation. Dare-voorzitter Dientje Muller zei dat de donatie de aanschaf van schoolmateriaal mogelijk maakt, waarmee programma-coördinatoren hun werk in de klas beter kunnen uitvoeren. De rest van het geld zal worden besteed aan het vergroten van de kennis van politieagenten die het programma ondersteunen.

Dare is een serie lessen op scholen, die worden gegeven door politieagenten, met als doel leerlingen te informeren over de negatieve effecten van drank- en drugsgebruik. Voges was, als waarnemend gezaghebber, betrokken bij de introductie van het Dare-programma in februari dit jaar en hij wees Muller op bepaalde mogelijkheden om fondsen te werven. Muller zei dat er binnen twee maanden een positief antwoord kwam op het verzoek om een financiële bijdrage.

Claim-afhandelaar bezorgd om lakse houding politie

PHILIPSBURG — Hoofd Claim-afhandeling van Nagico Insurance John Harrigan is bezorgd over het ogenschijnlijke gebrek aan een serieuze benadering van autodiefstal door de politie. Volgens hem heeft de politie bij een recent geval van autodiefstal niet de juiste procedures gevolgd. Een gestolen auto werd door Harrigan teruggevonden. Hij belde de politie, die kwam,

maar wegging toen de sleepwagen arriveerde, zonder het voertuig te inspecteren. Harrigan zei dat er verschillende spullen in de auto lagen, zoals een bankpasje dat waarschijnlijk toebehoort aan degene die de gestolen auto gebruikte, en de Nederlandse kentekenplaten, die waren vervangen door Franse.

Tripartiet overleg verhoging prijs werkvergunningen

PHILIPSBURG — Gedeputeerde van Arbeidszaken Louie Laveist en hoofd van de dienst Arbeidszaken Rafael Boasman hebben uitleg gegeven over het voorstel om de prijs van werkvergunningen te verhogen. De prijs van de vergunning – nu jaarlijks 800 gulden – zou evenredig verhoogd moeten worden tot 1600 of 2400 gulden. De voorstellen staan nog ter discussie.

Laveist verklaarde dat het voorstel het resultaat was van overleg van de tripartiete commissie, waarin bedrijfsleven, overheid en werknemers vertegenwoordigd zijn. Boasman zei dat het voorstel samengaat met het voorstel om werkvergunningen voor een langere periode te verstrekken. Werkgevers klagen al lang over de jaarlijkse procedure rond werkvergunningen en er ligt nu een voorstel op tafel om werkvergunningen voor twee

of zelfs drie jaar te verstrekken. Boasman zei dat de commissie regelmatig vergaderde en ook over arbeidsmarktbeleid sprak, een onderwerp dat gedeputeerde Sarah Wescot-Williams heeft aangezwengeld.

In artikel 5 sub 4 van de Landsverordening met betrekking tot werkgelegenheid en buitenlandse arbeiders staat dat de werkgever de werkvergunning moet aanvragen. Volgens de verordening is de aanvrager verantwoordelijk voor de betaling van 1500 gulden voor een managementfunctie en 800 gulden voor overige functies. Toch verhalen diverse werkgevers de kosten op de werknemers. Er zijn geen sancties ingesteld voor het niet betalen door de werkgever, waardoor noch Arbeidszaken noch het Openbaar Ministerie een werkgever kan straffen, aldus Boasman. Laveist zei te onderzoeken of een administratieve sanctie ingesteld kon worden.

Little League'ers naar Caribisch kampioenschap



Sport-gedeputeerde Anthony Nicolaas nam afscheid van de selectie bij hun vertrek.

KRALENDIJK — De honkbalselectie Little League van Bonaire vertrok gisteren naar Yabucoa, Puerto Rico, waar het Caribische kampioenschap plaatsvindt.

Angenor Beaumont, Syndy Chirino, Adrian Coffie, Kendrick Delima, Relanio Emenciana, Vurgel Hersilia, Luizinho Gomez, Leomar Janga, Bryan Philips, Cristihan Ramirez, Sheugairo Raphaela, Vernond Rombley, Ronald Thodé en Rachid

Winklaar. De selectie staat onder leiding van manager Luis Coffie en coaches Syndy Chirino en Aries Ventura. Myluska Coffie en Egon Manuel reisden mee als delegatieleiders. Bonaire heeft ook een vertegenwoordiger bij de umpires

in het Caribische kampioenschap in de persoon van Eric Soleana. Woensdagavond werd door branch manager Sherwin Pourier, van Bonaire Little League sponsor RBT Bank, het uniform van de selectie gedoopt.

De selectie bestaat uit de volgende jeugdige honkballers:

Advertenties Curaçao

**MCB**
MADURO & CUIRIEL'S BANK (BONAIRE) N.V.

Hartelijk dank, Masha danki, Thank you

Voor alle aandacht, bloemen, telefoontjes, telegrammen, e-mails en geschenken die ik heb mogen ontvangen op 17 juli 2007 ter gelegenheid van mijn 40-jarig jubileum bij Maduro & Curiels Bank (Bonaire) N.V. Deze verwenning was voor mij een zeer grote eer.

Pa tur e atenshon, flornan, yamadan, telegram, e-mail i regalonan ku mi a risibí, djarason 17 yùli 2007 en konekshon ku mi 40 aniversario na Maduro & Curiel's Bank (Bonaire) N.V. Mi a sintimi masha honra.

**Evert L. Piar**

Advertentie Curaçao

**DANKI !**

Fundashon pa Maneho di Adikshon, wil hierbij eenieder bedanken die op professionele basis of wegens persoonlijke betrokkenheid, liefde, medeleven, toewijding en begrip hebben getoond voor de verslaafde medemens in ons gemeenschap. Jullie ondersteuning is onontbeerlijk geweest voor ons werk gedurende de afgelopen 10 jaar. Onze dank gaat tevens uit naar allen die de viering van ons jubileum een tot een onvergetelijk evenement hebben gemaakt:

*De heer Nico Cornelisse
De heer en mevrouw Martin & Ivonne Vlietman
Kjwanis Piscadera
Grupo 40+ di Montaña
Van Haaren Printers NV
Stichting de Hoop
Mevrouw Lydia Kleynveld
Pader Amado Römer
Sedreko
De heer Fichi Fleming
Mevrouw Nataly Weert
De heer Early Coster
Flowershop Obelisque
Kjuster's Trading
Curaçao Beverage Bottling Company
Caribbean Bottling Company
Lovers Industrial Corporation
Franky's chair & table rental
Kjatin.com
Image Productions - Rudy Haakmat*

*De heer Jacques Hasselmeyer & crew
De heer Clark de Windt
De heer Micheal Lagadeau
mevrouw Greta Schotborg
Victory Outreach
Dansgroep Expressions
Ced Ride
Orkesta Zion
Landsloterij
Girobank
Orco Bank
Office Stop
Boekplus
Banco di Caribe
NRG reclamabureau
Paula's kapsalon
Mimi's kapsalon
Venequip Curacao
Ennia Caribe*

Wij richten tevens een woord van dank tot alle relaties, (ex)-cliënten en familie die tezamen met ons dit jubileum hebben gevierd en aan allen van wie wij bloemen, telegrammen, e-mails en andere felicitaties mochten ontvangen.

Wij hopen ook in de toekomst op u te mogen rekenen in ons streven naar een gezonde samenleving, vrij van elke vorm van verslaving.



superfast Residential

ADSL

ANG. 99 P/Mth!

- 512Kbps download & 128 Kbps upload*
- No installation nor modem costs
- Stream easier
- No dail-up waits when transferring large files and images
- Simultaneously surf the web and receive calls
- Step into the ADSL2+ technology and tripleplay services

Super Discount
Sign up & Save
ANG. 534

**TELEFONIA BONAIRIANO N.V.**

www.telbo.an or call toll free 9212

*This ADSL campaign is exclusive 5% O.B. Only valid in the month of July and August with special conditions.

Pakistaans hof brengt Musharraf zware slag toe

ISLAMABAD — Het Pakistaanse hooggerrechtshof heeft president Pervez Musharraf vrijdag een zware slag toegebracht met de opheffing van de schorsing van opperrechter Iftikhar Mohammed Chaudhry. Vanwege zijn kritiek op Musharraf is hij uitgegroeid tot een symbool van nationaal verzet.

De onverwachte uitspraak is een grote overwinning voor tegenstanders van Musharraf die proberen de democratie in het Zuid-Aziatische land te herstellen. Hoewel de president Chaudhry officieel aan de kant schoof wegens wangedrag, vermoedden velen dat Musharraf hem schorste om aan de macht te kunnen blijven. Toen de uitspraak bekend werd, scandeerden honderden medestanders van Chaudhry buiten het hof leuzen als 'Weg, Musharraf, weg!' Munir Malik, een van de advocaten van de opperrechter, noemde de opheffing van de schorsing een 'historisch moment'. "Dit hooggerrechtshof heeft visie en moed getoond. De basis van een vrije en onafhankelijke rechterlijke macht in Pakistan is gelegd." Premier Shaukat Aziz zei dat de regering de beslissing accepteerde, maar voegde



Foto:AFP/Arif Ali.

Vrouwelijke Pakistaanse rechters dansen op straat nadat bekend is geworden dat de schorsing van opperrechter Iftikhar Mohammed Chaudhry is opgeheven.

eraan toe dat 'het niet het moment van winnen of verliezen was'. Naar verwachting zal Chaudhry de komende tijd weer een aantal zaken horen die het Musharraf

lastig kunnen maken bij zijn hervervkeizing volgend jaar. Een van de kwesties is of hij zowel president als legerleider mag zijn. Chaudhry vormde de afge-

lopen maanden een van de grootste bedreigingen voor Musharrafs politieke voortbestaan sinds de generaal in 1999 door een coup aan de macht kwam. Chaudhry hield drukbezochte bijeenkomsten waarop hij kritiek leverde op Musharraf. In mei kwamen tientallen mensen om het leven in de stad Karachi toen aanhangers van Chaudhry en sympathisanten van oppositiepartijen in aanvaring kwamen met activisten van pro-regeringsgroeperingen. Een zelfmoordaanslag vlak voor een andere speech eiste deze week zeventien levens. Ironisch genoeg was Chaudhry een van de rechters die de staatsgreep van Musharraf in 1999 en het ontslag van de democratische regering van president Nawaz Sharif bekrachtigde. In 2005 wees Musharraf Chaudhry aan als opperrechter en beedigde hij hem in eigen persoon.

Musharraf schorste hem evenwel op 9 maart, omdat hij zijn positie zou hebben misbruikt. Zo zou hij zich hebben bemoeid met provinciale rechtszaken en zijn zoon een mooie plek bij de overheid hebben bezorgd. Chaudhry ontkende de aanklachten en vroeg een panel van dertien leden van het hooggerrechtshof de zaak opnieuw te bekijken.

Kosovo-resolutie niet in VN-Veiligheidsraad

NEW YORK — De onafhankelijkheid van de Servische provincie Kosovo wordt geen zaak van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties (VN). Omdat Rusland zijn veto aankondigde, wordt het dossier over de toekomst van Kosovo terugverwezen naar de zes landen tellende zogenoemde Contactgroep. Dat maakte de Franse VN-ambassadeur Jean-Marc de la Sablière vrijdag bekend. De Verenigde Staten en hun Europese bondgenoten zagen ervan af de resolutie in stemming te brengen in de Veiligheidsraad. Door het omzeilen van de VN-raad hopen de VS en hun bondgenoten uiteindelijk de

onafhankelijkheid te kunnen doordrukken. Rusland zit weliswaar ook in de Contactgroep, maar heeft daar geen vetorecht. De andere leden zijn Groot-Brittannië, VS, Frankrijk, Duitsland en Italië. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken, Condoleezza Rice, liet eerder al weten dat Kosovo 'hoe dan ook' onafhankelijk wordt. Zij benadrukte dat de Verenigde Staten vasthouden aan het streven naar een vrij Kosovo met zijn grotendeels etnisch-Albanese bevolking. De ontwerpresolutie stelde een hervatting voor van de onderhandelingen tussen Servië en Kosovo. Mochten

die na 120 dagen niets hebben opgeleverd, dan zouden de VN hun bestuur over Kosovo overdragen aan de Europese Unie. Daarmee zou de zaak niet meer onder Russische invloed staan en onafhankelijkheid haalbaar worden. De Kosovaarse premier reageerde vrijdag zeer teleurgesteld op het besluit. "Rusland heeft tekort geschoten", aldus Agim Ceku. Hij stelde het parlement vrijdag voor om op 28 november eenzijdig de onafhankelijkheid uit te roepen. Die dag, onafhankelijkheidsdag in het naburige Albanië, wordt ook onder Albanese Kosovaren veel gevierd.

Marinier VS ontloopt cel in moordproces Irak

CAMP PENDLETON — Een Amerikaanse marinier die terecht moest staan in verband met de ontvoering van en moord op een Iraakse man in april 2006 hoeft niet de cel in. Hoewel Trent Thomas schuldig werd bevonden aan ontvoering en samenzwering met het doel een moord te plegen, achtte een jury het vrijdag niet nodig hem nog langer opgesloten te houden. De 25-jarige Thomas zat al

vijfhonderd dagen vast. Hij zal in rang worden teruggezet en krijgt onervol ontslag. De gedaagde reageerde blij op het vrijdag voorgelezen vonnis van de krijgsraad. "Ik kan niet wachten om tijd door te brengen met mijn familie, een baan te zoeken en door te gaan met mijn leven", aldus Thomas. Donderdag zag het er nog slecht uit voor de marinier. De aanklagers hadden een

straf van vijftien jaar cel aanbevolen aan de jury. Volgens kenners van het Amerikaans militair recht had Thomas echter het geluk dat hij een jury trof met inlevingsvermogen. Als verweer had de verdediging aangevoerd dat Thomas ten tijde van de ontvoering en moord leed aan Post Traumatisch Stress Syndroom en aan hersenletsel opgelopen na drie uitzendingen naar Irak.

Zuid-Korea praat met taliban over gijzelaars

SEOUL — Zuid-Korea praat vandaag met de taliban over de vrijlating van achttien Zuid-Koreanen van een kerkgenootschap, die donderdag in Afghanistan werden ontvoerd. Dit meldde Zuid-Koreaanse minister van Buitenlandse Zaken vandaag naar aanleiding van het bericht dat de taliban twee Duitse gijzelaars zou hebben doodgeschoten omdat Duitsland geen gehoor heeft gegeven aan de eis zijn troepen terug te trekken. De taliban hebben aan Zuid-Korea dezelfde eis gesteld. De minister zegt geen details te kunnen geven omdat hij nog moet uitzoeken hoe het met de gijzelaars is. Een

delegatie Zuid-Koreanen vertrekt later vandaag naar Afghanistan. Zuid-Korea trekt aan het eind van dit jaar zijn tweehonderd militairen terug. Familieleden van de gijzelaars hopen dat de overheid dit met een paar maanden vervroegt. President Roh Moo-hyun van Zuid-Korea riep de taliban in een televisieverklaring op om de gijzelaars snel en veilig naar huis te laten terugkeren. Ook heeft hij zijn Afghaanse ambtsgenoot Hamid Karzai gevraagd mee te werken. De taliban hadden Zuid-Korea vandaag tot het middaguur de tijd gegeven aan te kondigen zijn troepen direct terug te trekken.

Verdachten Rwanda-Tribunaal opgepakt

PARIJS/ARUSHA — In Frankrijk zijn vrijdag twee Rwandezes aangehouden die gezocht worden door het Rwanda-Tribunaal. Dit heeft de Franse politie bekendgemaakt. Het VN-hof in het Tanzaniaanse Arusha verdenkt oud-prefect Laurent Bucyibaruta en de geestelijke Wenceslas Munyeshyaka van betrokkenheid bij de genocide in Rwanda in 1994. Toen werden honderdduizenden Tutsi's en gematigde Hutu's in stukken gehakt of anderszins gedood door radicale

Hutu's. Volgens de tenlastelegging heeft de katholieke priester Munyeshyaka (48) eigenhandig tal van Tutsi's vermoord en jonge Tutsi-vrouwen verkracht. Ook hielp hij de gewelddadige Hutu-militie Interahamwe bij het opsporen van Tutsi's. Bucyibaruta (geboren in 1944) heeft volgens de tenlastelegging als prefect van Gikongoro in het openbaar opgeroepen tot genocide. Ook heeft hij volgens de VN-aanklagers meegedaan aan de organisatie van de masamoord.

Protest Bolivia tegen verhuizing regering



Foto:AFP/Pedro Laguna / Pool.

LA PAZ — Bewoners van La Paz en El Alto verzamelen zich in een massale demonstratie in El Alto tegen de verhuizing van de regeringszetel. Volgens de organisatoren liepen meer dan een miljoen mensen mee in de demonstratie.

Zoon Al Gore aangeklaagd

LOS ANGELES — De zoon van gewezen Amerikaanse vicepresident Al Gore is aangeklaagd wegens het bezit van verdovenden middelen. Albert Gore III werd op 4 juli aangehouden toen hij met hoge snelheid over een weg raasde in Californië. In zijn auto troffen agenten marihuana en medicijnen aan. Gore jr. is momenteel op borgtocht vrij maar moet op 1 augustus voorkomen. Indien schuldig bevonden aan de drie punten in de aanklacht hangt hem een maximumstraf van drie jaar en acht maanden boven het hoofd. Gore ging in het verleden ook al eens fout met drugs en verkeersovertredingen.

Doden door noodweer Pakistan

ISLAMABAD — Hevig onweer en zware regenval hebben vrijdag in het noordwesten van Pakistan aan zeker tachtig mensen het leven gekost. Dit hebben de autoriteiten van het Aziatische land vandaag gemeld. Meer dan een dozijn mensen wordt nog vermist. De watermassa's hebben tientallen huizen en een moskee weggespoeld.

Paraguayaanse oppositie kiest bisschop als presidentskandidaat

ASUNCIÓN — De charismatische 'bisschop van de Paraguayaanse armen', monseigneur Fernando Lugo Méndez, is door de oppositiepartij Concertación Nacional (Nationale Overeenkomst) naar voren geschoven als presidentskandidaat. Dat meldt de Paraguayaanse krant La Nación.

In de Concertación Nacional hebben zich tien oppositiepartijen van rechtse, linkse en centrumlinkse pluimage verenigd. Verder zit in de partij het Bloque Social, een vertegenwoordiging van 30 linkse organisaties. Volgens waarnemers heeft Lugo Méndez een reële kans om gekozen te worden. Uit een recente enquête blijkt dat hij bij de presidentsverkiezingen van april 2008 ruim 40 procent van de stemmen kan halen of ruim 10 procent meer dan zijn belangrijkste tegenstanders. Daarmee lijkt ook een einde te komen aan zestig jaar onderbroken bewind van de



Monseigneur Fernando Lugo Méndez

Colorado-partij. Huidig president Duarte, die de bui al ziet hangen, zegt dat de kandidatuur van zijn tegenstander onwettelijk is, omdat hij als bisschop niet naar het presidentschap mag dingen.

Mgr. Fernando Luga, die in december terugtrad als bisschop, ziet zich tot de keuze gedwongen wegens de ar-

moede, de corruptie en de oneerlijke manier waarop het land momenteel bestuurd wordt. Bijkomende troef is dat hij boven de partijen staat en ideologisch geen uitgesproken profiel heeft, al bekend hij de invloed van de bevrijdingstheologie, maar evenzeer van de sociale leer van de katholieke Kerk. Hij wijst ook op het verschil met president Chavez van Venezuela, waarmee hij soms vergeleken wordt: "Chavez is een militair en ik heb een religieuze achtergrond. Ik heb mij kandidaat gesteld op vraag van het volk."

De presidentskandidaat, die als een pragmaticus wordt afgeschilderd, belooft te streven naar een sociaal verantwoord kapitalisme. Dat profiel levert hem de steun op van duizenden boeren, arbeiders, indianen en linkse groepen. Maar zelf weigert hij een stempel: "Ik ben links noch rechts. Ik sta in het centrum, als de kandidaat waaraan de bevolking zo'n nood heeft."

Boliviaanse president wil onbeperkt herkozen worden

LA PAZ — De partij van de Boliviaanse president Evo Morales heeft een grondwetswijziging voorgesteld die Morales in staat zou stellen zich onbeperkt herkiesbaar te stellen. Momenteel mag de president niet meer dan twee opeenvolgende ambtstermijnen van vijf jaar aanhouden. De partij, de Beweging Naar Socialisme

(MAS), deed het voorstel in de grondwetgevende vergadering, die in opdracht van Morales bezig is de grondwet zodanig te herschrijven dat de inheemse bevolking een grotere stem krijgt. Morales is sinds 2005 president. Oppositieleiders noemden het voorstel een poging om ervoor te zorgen dat Morales voor

onbepaalde tijd aan de macht blijft. "MAS is vast van plan de Boliviaanse democratie te vervangen door een totalitair politiek stelsel", zei José Aruquipa van de conservatieve partij Podemos. De MAS heeft een kleine meerderheid in de grondwetgevende vergadering, die het ontwerp voor een nieuwe

grondwet in december moet klaarhebben. Over het ontwerp wordt een referendum gehouden. De Venezolaanse president Hugo Chavez, een belangrijke bondgenoot van Morales, heeft in zijn land een soortgelijke grondwetswijziging voorgesteld. Hij werd in 1999 president en werd vorig jaar herkozen.

Bush scherpt regels CIA-verhoren aan

WASHINGTON — De Amerikaanse president George W. Bush heeft vrijdag regels uitgevaardigd om te voorkomen dat vermeende terroristen worden gemarteld. De presidentiële order verbiedt wrede en onmenselijke behandeling en ondervraging van verdachten.

De CIA moet zich houden aan de afspraken in de Geneefse Conventies, waarin

de behandeling van krijsgesvangenen is geregeld. Marteling wordt in het decreet omschreven als onaantvaardbaar. Dat geldt bijvoorbeeld voor seksuele handelingen of aanvallen op het geloof van de verdachte. De regering-Bush ligt zowel in eigen land als in de rest van de wereld onder vuur vanwege ondervragingstechnieken die veiligheidsdiensten zouden hebben

toegepast om informatie te krijgen van verdachte moslimterroristen. Het decreet komt tien maanden nadat de Amerikaanse regering een systeem van geheime CIA-gevangenen had moeten verbieden na een kritische uitspraak van het Hooggerrechtshof. Mensenrechtenorganisaties stellen dat verdachten er buiten elke controle om werden gemarteld.

Welke methodes nu nog wel zijn toegestaan blijkt evenwel niet duidelijk uit het document. Bush bevestigt in het decreet het recht om 'vijandelijke strijders' vast te zetten en hen de bescherming van de Geneefse Conventie te onthouden. Critici stellen echter dat het decreet uitblinkt in vaagheid. Het komt neer op een 'vertrouw ons'-benadering, aldus Human Rights Watch.

Rabo-ploeg steunt Rasmussen

ALBI — De leiding van de Rabobankploeg heeft geen enkele reden te twijfelen aan wielrenner Michael Rasmussen, zei een woordvoerder van het team in reactie op een verhaal dat de internetsite www.velonews.com vrijdagavond bracht. Daarin wordt Rasmussen beschuldigd van bloed doping.

De Amerikaanse ex-mountainbiker Whitney Richards zegt tegen Velonews dat Rasmussen hem in 2002 gevraagd heeft koers schoenen vanuit de VS mee te nemen naar Italië. In de betreffende doos zaten volgens Richards zakken met biopure, een alternatief voor epo. “We leggen dit verhaal naast ons neer en gaan over tot de orde van de dag”, aldus woordvoerder Jacob Bergsma van de Rabobankploeg. “Op basis van de medische gegevens die wij hebben, is er geen enkele reden te twijfelen aan Rasmussen. Bovendien gaat dit over een jaar waarin Rasmussen nog niet bij ons in de ploeg zat. Er doen zo veel verhalen de ronde, we gaan echt niet op elk verhaal reageren.” De Amerikaanse mountainbiker vertelt een gedetailleerd verhaal, waarin Rasmussen zwart gemaakt wordt. “We hebben het met Michael besproken”, aldus Bergsma, “maar daarover zeggen we verder niets. Toen Patrik Sinkewitz van de week positief werd bevonden, werd ik een uur later al gebeld met een verhaal dat Oscar Freire ook positief zou zijn en daarom de Tour had verlaten. Zo gaat dat. Nogmaals: Wij twijfelen niet aan Michael.”



Foto: APPI/Franck Fige

Michael Rasmussen (foto) wordt door zijn Rabo-ploeg gesteund.

Verder ziet tweevoudig etapewinnaar Tom Boonen de affaire rond klassemments-leider Michael Rasmussen in de Ronde van Frankrijk als pure stemmingmakerij. “Sensatiezucht, omdat er geen nieuws is”, reageerde de Belg na afloop van de twaalfde etappe op de heisa rond de Rabocoureur. Die is door Deense wielerbond gestraft omdat hij de doping-autoriteiten de afgelopen maanden niet nauwgezet op de hoogte hield van zijn verblijfplaats. “De Deense bond was al van alles op de hoogte. Rasmussen nam deel aan het Deens kampioenschap. Hij start in de Tour de France en nu komt dit plots allemaal boven water”, sprak Boonen zijn verbazing uit. Hij toonde zich in Castres ook geïntereerd over de werkwijze van de internationale wielrenunie UCI, die van alle renners eist dat ze hun verblijfplaats steeds doorgeven. “In het begin stuurden ze de papieren met de post. Ineens werd besloten, zonder waarschuwing aan de renners,

dat de gegevens via internet moesten worden ingevuld. De regels veranderen en wij moeten ons daar steeds mee bezig houden.” Over de twaalfde Tour-etappe zelf: Boonen tekende voor eentje net voor de Alpen, eentje vlak voor de Pyreneeën. Hij heeft vrijdag de twaalfde etappe van de Tour gebruikt om de ontgoocheling van een dag eerder weg te spoelen. De tweede dagzege van de kopman van Quick-Step kwam natuurlijk voort uit een massasprint. Boonen bleef Erik Zabel (tweede) en Robert Hunter (derde) achter zich. De sprinters zelf rekenden vrijdag niet echt op een massale aankomst in Castres. Een dag voor de lange tijdrit in Albi leek het geaccidenteerde terrein meer iets voor een paar durfballen met een lange adem. Die waren er ook, maar de Fransman Pierrick Fedrigo en de Bask Amets Txurruka konden hun lange vlucht niet bekronen. Het op hol geslagen peloton greep de koplopers op een kilometer van de streep.

Golfer Sergio Garcia aan kop

CARNOUSTIE — De Spanjaard Sergio Garcia (foto) is ook na de tweede dag koploper op The British Open Championship.

De golfer presteerde weliswaar niet zo goed als donderdag maar heeft nog altijd een voorsprong van twee slagen op KJ Choi uit Zuid-Korea.

De Spaanse nummer drie Miguel Angel Jimenez moet drie slagen op zijn landgenoot goedmaken. Garcia had vrijdag 71 slagen nodig. De koploper overbrugde donderdag de achttien holes op de baan van Carnoustie nog in slechts 65 slagen (-6). Tiger Woods presteerde opnieuw ondermaats. Hij moet zeven slagen goedmaken op koploper Garcia.

Spyker F1 weer in achterhoede

NÜRBURGRING — Spyker F1-rijders Adrian Sutil en Markus Winkelhock hebben zich in de eerste vrije trainingen voor de Grote Prijs van Europa naar de langzaamste tijden getraind. Winkelhock, die dit weekeinde de Nederlander Christijan Albers vervangt, was veruit de langzaamste op de Nürburgring. Hij was nog eens acht tienden van een seconde langzamer dan zijn teamgenoot.

Winkelhock eindigde zijn dag in de grindbak, na een fout in de Bit Kurve. De opvolger van Albers was desalniettemin tevreden over zijn

verrichtingen: “Het ging zo slecht nog niet”, zei Winkelhock. “Je moet niet vergeten dat ik dit jaar nog maar één dag met deze auto heb gereden tijdens een testsessie. Ik merkte dat het gedurende de trainingen steeds beter ging, maar in de tweede sessie ging ik net even over het randje en spinde ik de grindbak in.”

Lewis Hamilton reed vrijdag in de eerste oefensessie de beste rondetijd. De coureur van McLaren-Mercedes, leider in het WK-klassement, noteerde 1.32.515. De Fin Kimi Räikkönen (Ferrari) was in de tweede training van de dag de beste met een tijd van 1.33.339.

Wilander nieuwe coach Golovin

PARIJS — Mats Wilander keert als coach terug in het toptennis. De voormalige nummer 1 van de wereld wordt de trainer van de Franse tennisster Tatiana Golovin, de nummer 19 van

de wereld. Wilander coacht haar gedurende het Amerikaanse hardcourtseizoen en de US Open. Als de samenwerking bevalt, krijgt die mogelijk een vervolg.

Van Bronckhorst maakt zijn rentree

VOORSCHOTEN — Giovanni van Bronckhorst heeft na negen jaar zijn officiële rentree gemaakt in het eerste elftal van Feyenoord. De international speelde vrijdagavond mee in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Voorschoten 97. Feyenoord won het oefenpotje met 9-0, na een ruststand van 4-0.



Giovanni van Bronckhorst, afgelopen seizoen nog in dienst van Barcelona, klaar om nog een seizoen voor Feyenoord te spelen..

Romeo Castelen was topschutter; hij maakte drie goals. De andere doelpunten kwamen op naam van Hofs (2), Makaay, Bruins en Danny Buijs. Bovendien schoot een amateurspeler in eigen doel.

Na afloop van het duel maakte Van Marwijk bekend dat Van Bronckhorst het komende seizoen aanvoerder is van Feyenoord. “Vanaf het moment dat hij tekende, wist ik het zeker”, aldus de nieuwe Feyenoord-trainer. “Giovanni vindt zichzelf misschien geen leider, maar alleen al door zijn uitstraling en de manier waarop hij omgaat met de jonge spelers, is hij dat juist wel. Als Giovanni geblesseerd raakt, neemt Kevin Hofland de band over.

Theo Lucius is mijn derde aanvoerder. Zo heb ik dat de groep verteld,” besloot Van Marwijk. Verder kan Van Marwijk de komende drie weken niet beschikken over Tim Vincken.

De rechtsbuiten heeft een scheurte in zijn hamstring, zo bleek vrijdag uit een scan in het ziekenhuis. Door de blessure mist Vincken de rest van de voorbereiding van de Rotterdamse ploeg.

FBI-onderzoek naar gokschandaal NBA

NEW YORK — De Amerikaanse basketbalcompetitie NBA is in de ban van een mogelijk gokschandaal. De FBI zou al ruim een jaar onderzoek doen naar arbiter Tim Donaghy, die grote bedragen inzette op wedstrijden die hij zelf leidde. “We werken momenteel samen met de FBI bij hun onderzoek naar een scheidsrechter die mogelijk gokte op duels waarvan hijzelf de arbiter was”, erkende David Stern, de grote baas

van de Amerikaanse profbasketballeague NBA. Volgens The New York Post zou Donaghy twee seizoenen lang tijdens NBA-duels beslissingen hebben genomen, die ervoor zorgden dat hij en andere betrokkenen veel geld wonnen. De krant meldt dat Donaghy gokschulden zou hebben en dat hij probeerde uit de rode cijfers te komen. Volgens The New York Post zou de FBI op korte termijn enkele arrestaties verrichten.

Eschauer wint van Moya

AMERSFOORT — De Oostenrijkse tennisster Werner Eschauer heeft zich vrijdag verzekerd van een plek in de halve finales van de Dutch Open.

De bedwinger van Raemon Sluiter in de tweede ronde schakelde in de kwartfinales de als derde geplaatste Spanjaard Carlos Moya met 6-7, 6-4 en 6-4 uit. De 33-jarige Eschauer stond nooit eerder in een halve finale op de ATP-tour. Hij won dit jaar wel al vier challengertoernooien.

AMSTERDAM — Het liefst was Wesley Sneijder komend seizoen voor Valencia uitgekomen. De 23-jarige middenvelder accepteert echter dat Ajax hem niet voor minder dan 30 miljoen euro laat gaan en wil nu met de bekerwinnaar landskampioen worden.

“Ik blijf nog één jaar”, verklaarde Sneijder vrijdag tijdens een persconferentie op het trainingskamp van Ajax in De Lutte. De 35-voudig international staat echter nog twee seizoenen bij de Amsterdamse club onder contract. Zowel de clubleiding als Sneijder wilde niet bevestigen dat beide partijen een compromis hebben gesloten. Het heeft er echter alles van weg dat Ajax zich na het komend seizoen wel bij een vertrek van de aanvallende middenvelder neerlegt.

Trainer Henk ten Cate is van mening dat hij zonder Sneijder niet aan de doelstellingen kan voldoen. Ajax wil komend seizoen na vier jaar weer eens kampioen van Nederland worden. De formatie wil zich ook voor het hoofdtoernooi van de Champions League kwalificeren. “Ik ben heel blij dat Wesley de knoop heeft doorgehakt”, aldus Ten Cate. “Hij is heel belangrijk.” Ajax weigerde deze week een bod van 16 miljoen euro van Valencia op de populaire middenvelder. De Amsterdammers vroegen maar liefst 30 miljoen euro voor Sneijder. “Het werd een gebod zonder einde”, stelde de international. “Ik heb met heel veel mensen gesproken. Ik heb besloten om nog een jaar te blijven. Het is geen schande om voor Ajax te voetballen. Ik ga nu voor de landstitel en we kunnen ook ver komen in de Champions

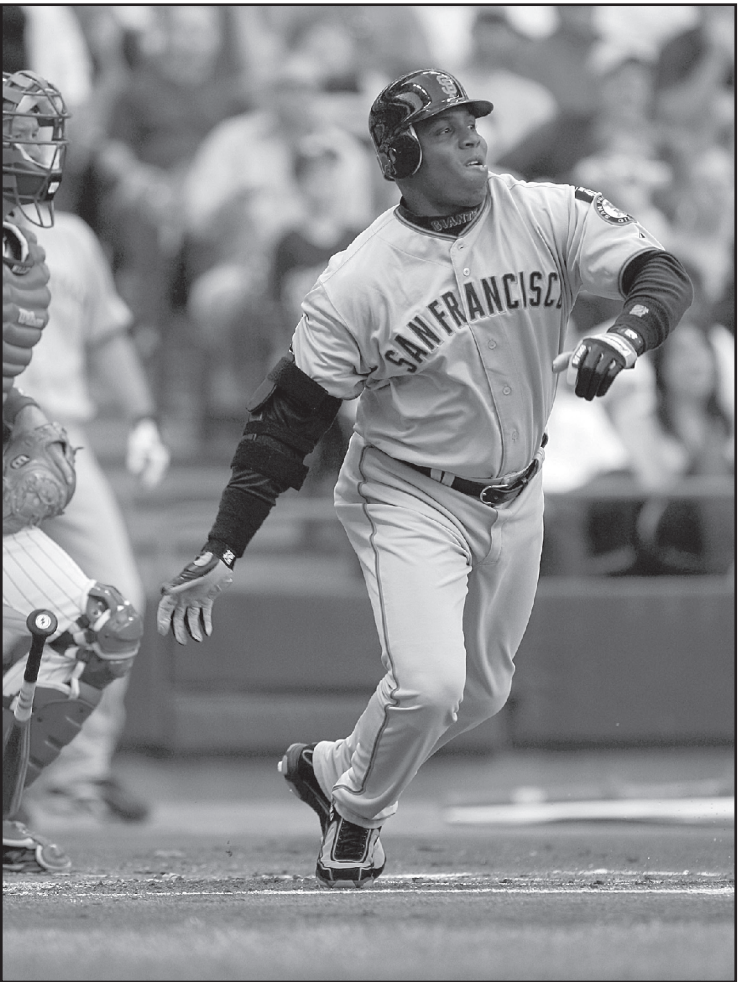
League.” Ajax presenteerde vrijdag ook Dennis Rommedahl als aanwinst. De Deen komt over van Charlton Athletic en tekent een driejarig contract. Rommedahl, die zeven jaar voor PSV speelde, moet met Kennedy Bakircioglu om de positie van rechtsbuiten concurreren. Ajax contracteerde donderdag al de Spaanse pinchhitter Ismael Urzaiz. De club nam afscheid van Ryan Babel, Tom de Mul en Kenneth Perez, Zdenek Grygera en Roger. Ajax wil de komende weken nog twee spelers presenteren. De club wil van FC Groningen Luis Suarez overnemen. De spits uit Uruguay heeft inmiddels een arbitragezaak tegen zijn huidige werkgever aangespannen. Trainer Henk ten Cate benadrukte dat Ajax nog met een andere speler bezig is. Hij wilde niet vertellen op welke positie de beoogde aanwinst uitkomt.

Major League geeft Bonds geen feest

MILWAUKEE — De Major League Baseball heeft geen plannen om Barry Bonds te eren, indien hij het homerunrecord van Hank Aaron verbetert. Dit zei een hoge official van de Noord-Amerikaanse honkbalcompetitie vrijdagavond. “Dat moet zijn club San Francisco maar doen”, sprak hij.

De prestaties van Bonds, die nog twee homeruns nodig heeft om het record te evenaren, worden overschaduwd door de beschuldigingen dat hij dope zou hebben gebruikt. De 42-jarige veteraan zou, in een tijd dat dopingtesten nog niet verplicht waren in de Major League, prestatiebevorderende steroïden hebben gebruikt.

De speler heeft altijd ontkend, maar zowel justitie als een meerderheid van de honkbal liefhebbers geloven hem niet. Vanwege een gebrek aan bewijs is Bonds nog nooit veroordeeld.



Lisenko ook verdacht van dopegebruik

MOSKOU — Wereldrecordhouster kogelslingeren Tatjana Lisenko wordt volgens Russische mediaberichten van dopegebruik verdacht. De 23-jarige kampioene van Europa toonde zich vrijdag

geschokt en ontkende alle betrokkenheid.

De Russische atlete vestigde op 26 mei een wereldrecord met 78,61 meter. Volgens de Russische media zou bij Li-

senko tijdens een controle buiten de wedstrijden om een verboden stof gevonden zijn die de bijwerkingen van anabolica moet verminderen. Het middel is sinds 1 april 2000 verboden.



Voor de start van de twaalfde etappe van de Ronde van Frankrijk zijn opnieuw bloedcontroles bij de renners uitgevoerd. In Montpellier werden 42 coureurs in de vroege ochtenduren gecontroleerd. Alle renners kregen daarna toestemming hun weg te vervolgen. In totaal zijn in de huidige Ronde van Frankrijk 171 bloedcontroles verricht.

***** Voor de start van de twaalfde etappe van de Ronde van Frankrijk zijn opnieuw bloedcontroles bij de renners uitgevoerd. In Montpellier werden 42 coureurs in de vroege ochtenduren gecontroleerd. Alle renners kregen daarna toestemming hun weg te vervolgen. In totaal zijn in de huidige Ronde van Frankrijk 171 bloedcontroles verricht.

***** Adidas overweegt de sponsoring binnen het professionele wielrennen stop te zetten. De Duitse fabrikant van sportartikelen, betrokken bij onder meer de Duitse wielerploeg T-Mobile, laat dat vrijdag een woordvoerder in de Duitse krant Die Welt weten. “We zijn ons aan het beraden”, zegt woordvoerder Jan Ruau in de krant.

***** Adidas is in verlegenheid gebracht door de positieve dopingtest van Patrik Sinkewitz. De renner is al door T-Mobile voorlopig geschorst. Sinkewitz was begin juni positief, maar wacht nog op de uitslag van de contra-expertise. Adidas is sinds 1997 sponsor van eerst Telekom en daarna T-Mobile. Het bedrijf steunt ook de Duitse en Franse wielerbond. Ook die contracten staan nu onder druk.



Patrik Sinkewitz (foto) heeft officieel om een contra-expertise gevraagd. De Duitse wielrenner van T-Mobile is begin juni positief bevonden op het gebruik van testosteron. De Duitse wielerbond maakte dit vrijdag bekend. Sinkewitz verblijft momenteel in een Duits ziekenhuis, waar hij aan zijn verwondingen uit de Ronde van Frankrijk is geopereerd. Sinkewitz moest de ronde zondag verlaten na een botsing met een toeschouwer.

***** Wim Vansevenant begon vandaag als eerste renner aan de dertiende etappe van de Ronde van Frankrijk, een individuele tijdrit over 54 kilometer met start en finish in Albi. De laatste renner die het parkoers opging was klassemmentsleider Michael Rasmussen.

***** Michael Rasmussen is het enige ‘open geval’ in de Ronde van Frankrijk. Volgens voorzitter Pat McQuaid van de internationale wielrenunie UCI is de Deense klassemmentsleider de enige renner in de Tour die extra aandacht heeft van de UCI.

***** Stef Clement ligt uit de Ronde van Frankrijk, omdat de renner in Franse dienst (Bouygues Telecom) vrijdag tijdens de twaalfde etappe van de Ronde van Frankrijk te laat binnenkwam in Castres. Clement was al vroeg in de rit gevallen. Hij reed de laatste 60 kilometer in zijn eentje. Hij kwam vijf minuten te laat aan de streep in Castres.

***** Voor de Italiaan Alberto Ongarato is de Ronde van Frankrijk voorbij. Enkele dagen voor zijn 32e verjaardag moest de renner van Milram, 159e in het algemeen klassement, al snel tijdens de twaalfde etappe de strijd staken. Ongarato was vrijdag betrokken bij een valpartij en werd met een schouderblessure overgebracht naar een ziekenhuis in Montpellier. Er zijn nu nog 167 renners in de strijd.

Amsterdam sleept Hells Angels voor de rechter

AMSTERDAM — De gemeente Amsterdam heeft de Hells Angels in de hoofdstad deze week voor de rechter gesleept. Via gerechtelijke procedures wil de gemeente de motorclub dwingen een deel van zijn clubterrein aan de Wenkebachweg terug te geven.

Volgens Amsterdam hebben de Hells Angels een groot deel van hun terrein in het zuidoosten van de stad illegaal in gebruik.

Amsterdam wil als eerste dat de motorclub een aantal opstallen en loodsen die bekendstaan als 'The Hangout' ontruimt, liet de gemeente vrijdag weten. De Hells Angels hebben een dagvaarding ontvangen om hiervoor op 22 augustus voor de rechter te verschijnen. Een tweede procedure heeft betrekking op ander illegaal in gebruik genomen terrein door de Stichting Hells Angels Amsterdam. Ook hier vraagt de gemeente via de rechter om de percelen aan

de Wenkebachweg te ontruimen. In een derde procedure wil de gemeente beslag laten leggen op het clubhuis en de bankrekening van de Hells Angels. Dit verzoek is ingediend omdat de motorclub weigert de kosten te betalen van asbestverwijdering, aldus de gemeente. De asbest-schoonmaak was nodig na een brand in het clubhuis. De motorclub mocht circa dertig jaar geleden van de gemeente zijn intrek nemen op het stuk grond aan de Wenkebachweg. Tijdens een

grootschalige controleactie in november bleek volgens de gemeente dat de Hells Angels veel meer ruimte in beslag nemen dan waar ze recht op hebben. Amsterdam gaf ze tot 1 mei de tijd het terrein gedeeltelijk te ontruimen. De Hells Angels hebben het stuk grond niet teruggegeven. De organisatie erkent dat ze het terrein heeft uitgebreid, maar dat zou lang geleden en met toestemming van het stadsbestuur zijn gedaan.

Amsterdam bewijst Patijn laatste eer

AMSTERDAM — Met een door de familie georganiseerde dienst in de Westerkerk in Amsterdam is vrijdagochtend afscheid genomen van Schelto Patijn. Vijf kerken in de Amsterdamse binnenstad luidden bij aanvang tien minuten de klokken als erbetoon aan de oud-burgemeester van Amsterdam. Onder de ruim duizend aanwezigen waren de huidige burgemeester van de hoofdstad Job Cohen en zijn collega's Ivo Opstelten uit Rotterdam, Wim Deet-

man uit Den Haag en Annie Brouwer uit Utrecht. Ook oud-burgemeester Ed van Thijn, oud-premier Wim Kok en oud-ministers Laurens-Jan Brinkhorst en Hans van den Broek woonde de ingetogen afscheidsdienst bij. Kinderen van Patijn, zijn vrouw Elisabeth en een goede vriend spraken de aanwezigen toe. Na de dienst werd Patijn in besloten kring begraven in Amsterdam. De hele week konden mensen het condolanceregister tekenen op het Amsterdamse stadhuis

en op de website van de gemeente. Vijfhonderd mensen hebben het rouwregister getekend. Schelto Patijn overleed in de nacht van zaterdag op zondag in Amsterdam. Van 1994 tot begin 2001 was hij burgemeester van de hoofdstad. Daarvoor was hij commissaris van de koningin in Zuid-Holland, lid van het Europees Parlement en Tweede Kamerlid. Patijn kampte al langere tijd met gezondheidsproblemen nadat in 1999 kanker bij hem was ontdekt.

Oud-directeur Lampe vreest voor toekomst Omniversum

DEN HAAG — Roland Lampe, oud-directeur van het Omniversum in Den Haag, vreest voor de toekomst van het Omniversum. Lampe werd in juni ontslagen, een half jaar nadat aandeelhouders Albertjan Sijthoff het gebouw had verkocht. Lampe spande een kort geding aan tegen Sijthoff, waarin hij zijn plaats als bestuurder van het Omniversum teruggeist. Dinsdag dient de zaak voor de rechtbank in Den Haag. Het forse bedrag dat Sijthoff aan de verkoop overhield, zou niet in het Omniversum worden geïnvesteerd, stelt Lampe in de rechtbankstukken. De oud-directeur zou het bedrijf net winstgevend hebben gemaakt, toen Sijthoff het 'voor een habbekrats' doorverkocht. Inmiddels is Sijthoff directeur van het grootbeeldfilmtheater. Het Omniversum was vrijdag niet bereikbaar voor commentaar.

Man verdrinkt bij repareren boot

LOOZEN — Een 57-jarige man uit Amsterdam is vrijdagavond verdronken toen hij zijn boot wilde repareren. Het ongeval deed zich voor in het Overijsselse Loozen. De schipper verduwen onder water toen hij het boegroer wilde maken. Zijn vrouw probeerde de man te vergeefs uit het water te halen, waarna ze pas-santen politie en brandweer liet alarmeren. Duikers van de brandweer vonden het lichaam van de overleden man tegen 23.00 uur vlakbij het schip. De politie liet vandaag weten een onderzoek in te stellen naar de toedracht van het ongeval.



De Vierdaagse zit er bijna op voor deze wandelaars. Druipend van de regen finishen ruim 34.000 mensen. De organisatie deelde poncho's uit om de deelnemers nog enigszins tegen het hemelwater te beschermen.

NIJMEGEN — De speciale Vierdaagse-meteoroloog had vrijdagmorgen nog gezegd dat de zware buien pas na de intocht van de Vierdaagse zouden losbarsten, maar de voorspelde regen viel vrijdagmiddag tijdens de intocht. In een uur tijd kwam 30 tot 50 millimeter water naar beneden.

"De regen is toch eerder gekomen dan het zich vanochtend liet aanzien", zei de meteoroloog Jules Geirnaerdts naar aanleiding van zijn falende weerbericht. De organisatie van het evenement besloot tijdens het noodweer, dat gepaard ging

met donder en bliksem, de doorweekte lopers een half uur respijt te geven. Ze hoefden pas om uiterlijk half zeven binnen te zijn in plaats van zes uur. De duizenden wandelaars werden met een zogenoemde sms-bom geïnformeerd over de beslissing van de marsleiding: alle verzamelde nummers van mobiele telefoons van de wandelaars kregen de boodschap tegelijk toegestuurd. De meesten van de tienduizenden wandelaars hielden de moed erin tijdens het noodweer op de laatste dag. Wie niet over regenkleiding of een paraplu beschikte,

kreeg een poncho uitgeleend. Die poncho's waren spelbreker van de actie tegen de armoede in de wereld van het Centrum voor internationale samenwerking (COS). Dat had duizenden T-shirts uitgedeeld met daarop het embleem van de internationale actie. De poncho's ontnamen het zicht op de shirts.

De sfeer bleef goed op de St. Annastraat of Via Gladiola. Hoewel velen de tribunes waren ontvlucht, liet het bestuur van de Vierdaagse zich niet uit het veld slaan. De bestuursleden trotseer-



Foto: VINCENT JANNINK

Totaal verregend maar over het algemeen met een goed humeur loopt ruim 90 procent van de deelnemers de Nijmeegse Vierdaagse uit. Met veel gevoel voor show heeft een deelnemer zelfs een duikbril, compleet met snorkel, opgezet.

den de zware regenval en onthaalden doorweekt de wandelaars. Die liepen soms tot hun enkels door het water. Ondanks de natigheid speelden enkele muziekcorpsen gewoon door. Enkele tientallen lopers raakten enigszins onderkoeld. Eenmaal over finish werden ze opgevangen door medewerkers van het Rode Kruis die de wandelaars inpakten in thermopapier en dekens. Deze 91e Nijmeegse Vierdaagse was de laatste onder leiding van voorzitter en algemeen manager van stichting De 4Daagse Wim Jansen (65). Vanaf begin ja-

ren negentig was hij actief betrokken bij het evenement. Hij wordt opgevolgd door Johan Willemsen. Dinsdag startten in totaal 37.505 wandelaars. Vrijdagochtend begonnen de overgebleven 34.307 deelnemers aan de laatste dag. Slechts 288 mensen haakten vrijdag tussentijds af. Voorzitter Jansen: "De regen was een domper, maar we hebben allemaal kunnen zien dat het geen invloed had op de sfeer en het enthousiasme van de wandelaars." Vorig jaar werd het evenement na de eerste dag afgelast wegens een hittegolf en twee doden.

Identiteit dode man bekend

ARNHEM — Het lichaam dat donderdag in de Waal bij het Gelderse Gendt werd gevonden, is dat van een 28-jarige Duitser. Dat maakte de politie vrijdag bekend. Het is de Duitser waar de hulpdiensten dagenlang naar gezocht hebben.

Kampeerders troffen het lichaam aan op de Waaloever. De man verdronk maandag ter hoogte van Spijk toen hij een landgenoot te hulp wilde komen. De man raakte daarbij in problemen, terwijl zijn landgenoot zichzelf kon redden.

Noodweer zorgt voor overlast in zuiden en oosten

RIJSWIJK — Het noodweer dat vrijdagmiddag over het zuiden en het oosten van het land trok heeft veel overlast en schade veroorzaakt. Volgens het KNMI vielen er enorme hoeveelheden neerslag. Ook telde het weerinstituut talrijke bliksemontladingen.

Voor de provincie Limburg werd getroffen door de hevige onweersbuien. Bij de meldkamer van de regionale brandweer in Maastricht kwamen rond 13.00 uur in korte tijd zevenhonderd meldingen binnen van wateroverlast en blikseminslagen in de regio Heerlen, Hoensbroek en Kerkrade. De Limburgse brandweer kon het werk niet meer alleen aan en moest Duitse collega's te hulp roepen.

Inzet om ontslagen in thuiszorg te voorkomen

DEN HAAG — Instellingen in de thuiszorg gaan met de gemeenten de ontslaggolf in de sector onderzoeken. Doel is nieuwe ontslagen van werknemers in de thuiszorg te voorkomen.

Dat is het resultaat van overleg dat de twee partijen hebben gevoerd met staatssecretaris Jet Bussemaker van Volksgezondheid. Eerder deze week werd be-

kend dat instellingen voor thuiszorg de afgelopen weken enkele duizenden hulpen ontslag hebben aangezegd. Volgens koepelorganisatie ActiZ zullen de komende tijd nog vele duizenden ontslagen volgen. ActiZ schat dat het in totaal om 8.000 mensen zal gaan.

De ontslagen zijn het gevolg van de invoering van de Wet maatschappelijke ondersteuning (WMO). Deze wet maakt gemeenten verantwoordelijk

voor de organisatie van de huishoudelijke zorg voor zieken, ouderen en gehandicapten. Die zorg is een onderdeel van thuiszorg. Instellingen voor thuiszorg die de huishoudelijke zorg leveren, moesten per gemeente met elkaar concurreren om een contract in de wacht te slepen. Veel instellingen hebben zo fel op prijs geconcentreerd dat ze nu zeggen hun personeel niet meer te kunnen betalen.

NS en ProRail steken 150 miljoen euro in verbeteren reisinformatie

UTRECHT — De Nederlandse Spoorwegen en spoorbeheerder ProRail investeren de komende twee jaar 150 miljoen euro om de reizigersinformatie te verbeteren. Alle intercycoups krijgen platte tv-schermen waarop de meest actuele reisinfo te zien is. De perrons, de stationshallen en fietsenstallingen worden ook voorzien van informatieschermen.

Eind dit jaar zijn de eerste twaalf intercycytreinen voorzien van de schermen. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat het project

deze zomer zou beginnen, maar dat is niet gelukt omdat NS in een laat stadium koos voor een flexibeler systeem van een andere leverancier. KPN ontwikkelt dit samen met NS. Deze zomer worden tests uitgevoerd. Daarna duurt het nog enkele maanden voordat de eerste beeldschermen zijn geïnstalleerd. Ze komen om de drie of vier stoelen te hangen en worden waarschijnlijk bevestigd onder de bagagerekken. Reizigers zien daarop de meest actuele informatie over hun trein, eventuele vertragingen en wat dat betekent voor hun overstap op een volgend station. Als

er geen treindienstmededelingen zijn, tonen de schermen videonieuws en weerinformatie. Het geluid van de schermen staat altijd uit. De tv-schermen in intercity's zijn overigens maar een onderdeel in een veel grotere operatie. Zo gaan NS en ProRail de komende twee jaar ook alle informatiebakken met draaiende stroken, die sinds jaar en dag boven de perrons hangen, vervangen door bakken met digitale informatie, waarmee nu al wordt proefgedraaid op het centraal station in Amersfoort. Daarnaast ondersteunt NS sinds begin dit jaar machinisten en con-

ducteurs via cursussen hoe ze reisinformatie het beste kunnen delen met de klant. NS gaat ook door met het ontwikkelen van reisinformatie met behulp van sms-diensten, waarmee klanten bijvoorbeeld hun reis kunnen laten bewaken, en mobiel internet. Tot slot zijn er nog de informatiezoulen, die op alle stations te vinden zijn en waarmee reizigers alarm kunnen slaan bij incidenten via de rode knop of reisinformatie opvragen via de blauwe knop. Beze- ma: "Iedereen moet straks op elk gewenst moment kunnen beschikken over de meest actuele informatie, dat is ons droombeeld."



**Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setamnet.aw
website:
http://www.favi.org

Leeftijd coffeeshopbezoeker strenger controleren

DEN HAAG — De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) verwacht dat veel gemeenten niet onmiddellijk coffeeshops sluiten die te dicht bij scholen liggen. Gemeenten zien meer in een strengere handhaving van de minimumleeftijd van 18 jaar voor de coffeeshopbezoekers.

"De meeste gemeenten maken al gebruik van een minimumafstand. De gemeente Den Haag heeft bijvoorbeeld al tien jaar richtlijnen voor de plaatsing van coffeeshops", bevestigde een woordvoerder van VNG van-

daag een bericht hierover in het AD. In het regeerakkoord staat dat het aantal coffeeshops in de buurt van scholen omlaag moet. Rotterdam is een van de steden die besloten heeft dat coffeeshops zich vanaf 2009 niet binnen een straal van 200 meter hemelsbreed en 250 meter loopafstand van scholen mogen bevinden. De meeste gemeenten stellen echter dat de problematiek rond de coffeeshops niet ligt in de afstand, maar in strengere handhaving van de leeftijdsgrens. Jongeren onder de 18 jaar mogen geen softdrugs kopen.

PvdA wil locaties voor kerncentrales geschrapt hebben

DEN HAAG — De PvdA gaat ervan uit dat CDA-minister Maria van der Hoeven (Economische Zaken) flink schrapt in vijf gereserveerde locaties voor nieuwe kerncentrales.

De bewindsvrouw heeft deze week in een brief aan de Tweede Kamer gemeld dat

ze laat onderzoeken of de gereserveerde plekken nog voldoen. Volgens PvdA-Kamerlid Diederik Samsom kan daarvan alleen de uitkomst zijn dat er locaties afvallen.

Een woordvoerder van Economische Zaken stelt dat de bewindsvrouw verwijst naar afspraken in het re-

geerakkoord over duurzame energie. Daarin is afgesproken dat deze kabinetsperiode geen nieuwe kerncentrales gebouwd worden. Volgens hem is de overheid wettelijk verplicht eerst onderzoek te doen naar de gereserveerde ruimte, voordat er iets gewijzigd kan worden. In de brief maakt Van der Hoeven duidelijk

dat het onderzoeken van de locaties niet betekent dat de kerncentrales daadwerkelijk gebouwd gaan worden en dat er alleen gereserveerde plekken kunnen afvallen, niet bijkomen. De vijf locaties zijn Borssele, Eemshaven, Rotterdam-Maasvlakte, Moerdijk en de Westelijke Noordoostpolderdijk.

Shadee in Hangzhou



Shadee Brown is afgelopen dinsdag voor deelname aan de Miss Tourism Queen International 2007 naar Chongqing, China, gevlogen. De finale vindt plaats op 31 juli, tussendoor worden er verschillende competities gehouden. Een ervan was de Miss Beautiful Smile-competitie. Alle kandidaten moesten over de catwalk lopen voor een modeshow voordat de Miss Smile-winnaar bekend werd gemaakt. Dit was Miss China.



De mensen van Chongqing waren opgetogen over de schoonheid van de 108 kandidaten die in zwempak paradeerden. Daarna be- wezen enkele schoonheden in een talentenshow dat zij veel meer kunnen dan enkel mooi over de catwalk lopen. Vanwege het grote aantal deelnemers is besloten deze talentencompetitie in twee delen te houden. Het tweede deel – waarbij de groep van Shadee – wordt op een an- dere dag gehouden. Wij zien

ernaar uit! Door haar goede perfor- mance gedurende de 'swim- suit'-presentatie, kreeg Shadee als een van de we- nige meisjes een interview aangeboden. Haar werd on- der andere gevraagd wat de standaard van schoonheid is in haar land. Hierop gaf zij als antwoord: "It's about ma- king a good first impression. To make a good impression you have to have personality. Actually it's about the whole package."

Meesterlijke openingsceremonie

Met het zingen van 'Aruba Dushi Tera', het volkslied van de Nederlandse Antillen, en het Wilhelmus werden vandaag de Koninkrijks- spelen geopend. Daarnaast voorzien artiesten als Mari- anne Weber, Tico Balentien en Ziggi de openingsceremo- nie op het Spuiplein in Den Haag van een muzikale noot. Namens het Koninklijk Huis is Pieter van Vollenhoven bij de opening aanwezig. Tijdens de Koninkrijksspe- len, die zondag beginnen, strijden ruim 300 talentvolle sporters in zeven disciplines om de eremetalen. De spelen zijn bedoeld voor kinderen in de leeftijd van elf tot en met zeventien jaar uit Aruba, de Antillen en Nederland. De disciplines die de komende

week op het programma staan zijn honkbal, bowlen, judo, softbal, tennis, voetbal en zwemmen. Het Nederlandse team staat onder leiding van oud-judoka Ben Sonnemans, die als chef de mission de jonge talenten begeleidt. De Koninkrijks- spelen worden om de twee jaar gehouden, steeds in een ander deel van het Konink- rijk. Na Rotterdam in 2001 heeft Nederland dit jaar Den Haag gekozen als de plek waar de jongeren zullen strijden voor het eremetaal.

Held

De Nederlandse rugzaktoe- rist die in Australië werd neergeschoten toen hij een vrouw te hulp schoot, is na een maand uit het zieken- huis ontslagen.

Hij is vrijdag teruggevoegen naar Nederland, aldus Au- stralische media. Paul de Waard balanceerde na de schietpartij op 18 juni in Mel- bourne op de rand de dood. Zijn 'heldendaad' werd breed uitgemeten in de Australi- sche pers, die zijn herstel op de voet volgde.

Hoogste nood op Montblanc

De hoogste berg van Eu- ropa, de Montblanc, heeft de hoogste toiletten van het continent gekregen. Op 4260 meter kwamen twee houten hokjes waarin bergbeklim- mers hun behoefte kunnen doen. De plaatselijke autori- teiten willen op die manier bereiken dat de sneeuw op de Montblanc wit blijft. Het was

Drukke op de wegen

Volgens de ANWB is het opvallend druk op de Ne- derlandse wegen. "Het is duidelijk merkbaar dat er momenteel veel vakantie- verkeer is", liet een woord- voerder zaterdag weten. De drukte heeft te maken met wegwerkzaamheden, aanrij- dingen en vakantiegangers. Vooral in het midden van het land is het druk. Zo zorgt re- creatie- en vakantieverkeer voor langzaam rijdend ver- keer tussen Utrecht en Den Bosch. Op de buitenlandse wegen spant Frankrijk rond 12.15 uur de kroon met de drukte. Veel mensen reizen naar het zuiden van het land. Op de A7 in het zuidoosten van Frankrijk, die loopt van Ly- on naar Marseille, staat een file van veertig kilometer. Vooral bij Vienne, Valence en Montelimar is het druk. Op de A10 Parijs richting Bordeaux staan op diverse plaatsen lange files. Bij de Mont Blanc-tunnel is de wachttijd richting Italië een uur. Ook gaat veel vakan- tieverkeer richting Spanje waardoor op de A9 drukte is ontstaan. In Oostenrijk staat al vanaf 08.00 uur een file voor de Tauerntunnel op de A10 Salzburg richting Villach.

Charles, Camilla... schapen?

De Britse kroonprins Char- les heeft zijn vrouw Camilla verrast met twee schapen voor haar 60e verjaardag. De hertogin van Cornwall was erg blij met het cadeau, aldus de Britse krant *Daily Mail* vandaag. Ook de stichting Rare Breeds Survival Trust, die zich inzet voor uitstervende dierenras- sen, is blij met het cadeau omdat Charles voor een zeld- zaam Brits schapenras heeft gekozen dat met uitsterven wordt bedreigd.

Volgens de publicatie was het moeilijk voor Charles een passend cadeau voor Ca- milla te vinden omdat zij al alles heeft.

Nieuw bestuur Quota Club



Quota Club Curaçao heeft recentelijk een nieuw bestuur geïnstalleerd. Het nieuwe bestuur wordt gevormd door vlnr Earlyne Gillhaus, secretaris; Ostara Adoptie, voorzitter; Valentina Engelhardt, vicevoorzitter; Yvonne Piqué en Virlele Els, social directors; en Mariana Leito, penningmeester. Dit jaar viert Quota International of Curaçao overigens haar twintigjarig bestaan.

'Gordel' dieren

Veilig Verkeer Nederland (VVN) adviseert dierenlief- hebbers om hun dieren in de auto in geteste dieren- tuigjes mee te laten reizen. De die- ren, vooral honden, kunnen bij een ongeluk levensge- vaarlijk door de auto worden gelanceerd. Een woordvoer- der van VVN heeft vandaag een artikel hierover in *De Telegraaf* bevestigd. "Een goedgekeurde en geschikte veiligheidsgordel voor dieren is het beste", aldus de woord- voerder. De speciale kooien om dieren in te vervoeren, zien er veiliger uit dan het is.

"Als een dier in een kooi van ijzer of staal zit, gaat deze bij een botsing bijna als een mes door het dier heen. En als een auto te water raakt, kan het dier ook niet gemak- kelijk uit de kooi komen." VVN raadt de baasjes aan om uit te zoeken wat voor hun hond of kat de veiligste manier is om te vervoeren. "Wij adviseren een geteste veilige autogordel voor hon- den aan. Mensen kunnen in de dierenwinkel deze specia- le riemen kopen. Dat is altijd beter dan het dier helemaal los in de auto te laten."

Harry Potter- bom

In een druk winkelcentrum in het Pakistaanse Karachi is vandaag de start van de verkoop van de nieuwste Harry Potter uitgesteld na een bommelding. De politie vond 10 kilo explosieven in een gestolen auto.

Volgens de politie van het Aziatische land waren er veel slachtoffers gevallen als de bom was ontploft. De honderden Potter-fans moe- ten later op de dag terug- komen voor het felbegeerde boek.

Hoogste toren

Een toren in aanbouw in Du- bai heeft vandaag een hoogte van 512,1 meter bereikt. De Burj Dubai is daardoor het hoogste gebouw ter wereld. Dit heeft projectontwikkelaar Emaar laten weten. Tot nu toe was de Taipei 101 het hoogste gebouw ter wereld. De toren in de Taiwanese hoofdstad is 508 meter hoog. De Burj Du- bai heeft al 141 verdiepingen, meer dan elk ander gebouw ter wereld. Het hoogste ge- bouw ter wereld moet in 2008 af zijn. Met de bouw was in 2004 begonnen. Een Zuid- Koreaanse aannemer zet het gebouw neer voor 1 miljard dollar. De Burj Dubai is een prestige-project van het olie- rijke Dubai, een van zeven Verenigde Arabische Emi- raten aan de Perzische Golf. De toren is onderdeel van een nieuwe wijk, de Downtown Burj Dubai, met 30.000 wo- ningen en het grootste win- kelcentrum ter wereld.

'Dreuzels' en lookalikes voor Potter

De Potter-manie ging welis- waar niet zo ver als in Lon- den, waar hordes fans nach- tenlang voor de poorten van boekhandels kampeerden. Maar ook in Nederland trok de 'Potter-nacht' van vrijdag op zaterdag honderden fans naar boekhandels die voor de gelegenheid hun deuren midden in de nacht geopend hadden. Om één uur Nederlandse tijd, twaalf uur in Londen, brak voor jeugdige en min- der jeugdige Potter-adepten het 'magische moment' aan waar veel fans maanden- lang ongedurig op hebben gewacht: Harry Potter and the Deathly Hallows lag ein- delijk in de schappen. Boekhandelaren meldden een grote belangstelling. In Rotterdam kwamen ruim 800 mensen naar boekhan- del Donner, zo liet directeur Kees de Groot weten. "Het is echt een enorm succes", concludeerde ook Tjitske van der Zee van boekhandel Selexyz in Groningen. Zo'n 250 fans sloten er in de rij aan om voor 17,99 euro een exemplaar te bemachtigen. In kleine groepjes werden de

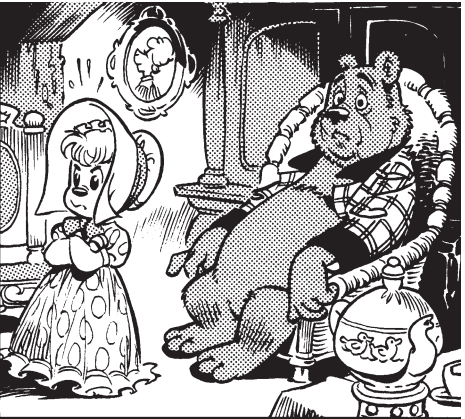
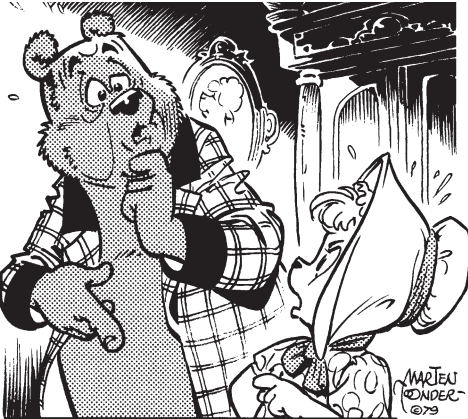
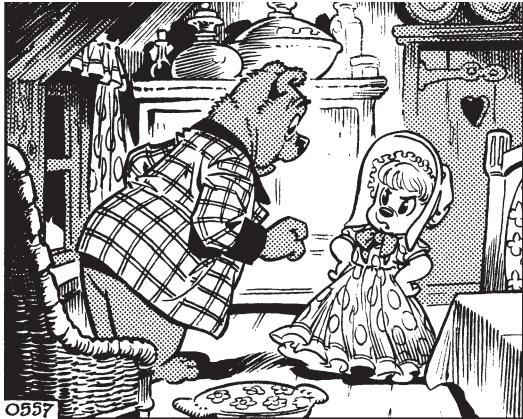


mensen binnengelaten in de winkel, die voor de gelegen- heid was getransformeerd tot een duister bastion. "De mensen moeten in het pikkedonker door een soort geheime gang die we met stellingen hebben gebouwd", schetste Van der Zee. Spook- achtige geluiden en 'enge' attributen zoals fopspinnen en andere lugubere beesten moesten zorgen voor de juis- te sfeer. Het publiek bestond voorna- melijk uit adolescenten en volwassenen. De meest fana- tieke fans dosten zich uit als één van de personages uit de boekenreeks. "Ik zag net een

Hermelien en er lopen ook wat Harry's rond. En ook nog een aantal figuren dat ik zo snel niet kan thuisbrengen", aldus Gertjan Koblenz van boekenwinkel De Ark in Al- mere, die zo'n honderd klan- ten hielp. De meeste 'dreuzels', Pot- ter-jargon voor fans, kochten één boek. Sommigen liepen met drie of vier exemplaren naar buiten. "Zodat er tij- dens de vakantie geen ruzie kan ontstaan over wie hem als eerste mag lezen", aldus Koblenz. Na amper een uur gingen de meeste boeken- winkels dicht en konden de puntmutsen weer af.

HEER BOMMEL EN DE UNISTAND

Door Marten Toonder

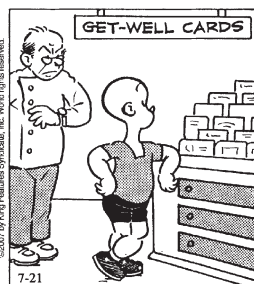
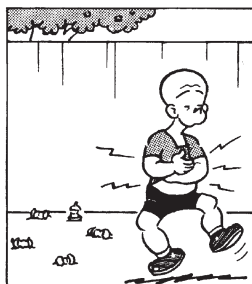


'Als u zorgen hebt, kunt u ze gerust aan mij vertellen', sprak hij. 'Bij mij zijn ze veilig, bedoel ik. En als ik kan, zal ik u helpen, al heb ik het zelf ook moeilijk. Mijn goede vader zei altijd...'. 'Laat die er nu maar buiten', zei Juffrouw Doddel. Ze stond op en vervolgde snibbig: 'Het is allemaal jouw schuld. Ik moet Unistandbelasting gaan betalen om in een kasteel te kunnen wonen. En dat wil ik helemaal niet, want ik heb het geld er niet voor. Maar het komt allemaal door jou!' 'Door mij?' vroeg heer Ollie geschokt. 'Maar dat is vreselijk! Als ik dat geweten had, terwijl het helemaal mijn bedoeling niet was. W- waarom moet u in een kas- teel wonen, mevrouw?' 'Omdat iedereen dat moet', snauwde Doddeltje. 'Ieder-

een moet net zo leven als jij, want jij bent benoemd tot standaardheer. Daar heb je zelf om gevraagd, zei de kruidenier vanmiddag tegen me. En dat betekent, dat jij op de nullijn staat, en dat neem ik je erg kwalijk, hoor!' Heer Bommel had zijn buurvrouw nog nooit zo horen praten en hij zonk geschokt in haar gemakkelijkste stoel. 'Het dringt nu pas tot me door hoe ernstig de toestand is', mompelde hij verslagen. 'Iedereen een kasteel en ikzelf op de nullijn, wat dat dan ook is... Ach, als ie- dereen is zoals ik ben, is er niets meer aan om een Bommel te zijn. Vooral niet nu u het me nog kwalijk neemt ook.'

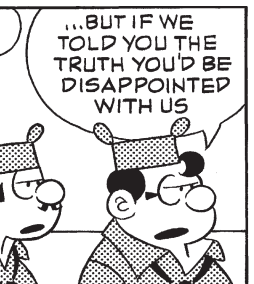
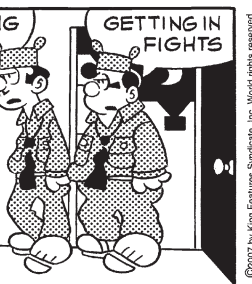
HENRY

By Carl Anderson



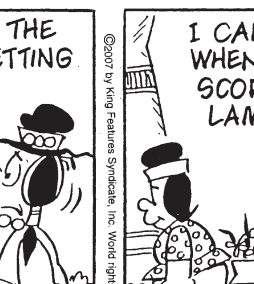
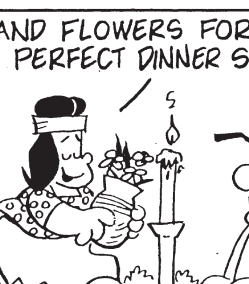
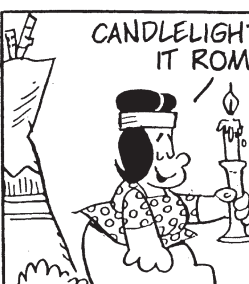
BETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Onderuit

AMSTERDAM — De euro noteerde na sluiting van de beurs 1,3830 dollar. Donderdag was de Europese munt 1,3800 dollar waard bij het sluiten van de Europese beurzen. De belangrijkste Europese beurzen gingen vrijdag steeds verder onderuit. De negatieve opening van de effectenmarkten in New York en het bericht dat China in actie is gekomen om de economische groei in het land af te remmen via een renteverhoging, kon beleggers niet bekoren. In Amsterdam kwamen enkele fondsen met bedrijfsnieuws en halfjaarcijfers, maar deze konden de negatieve stemming niet ombuigen. De AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam sloot op 555,02 punten. Dat is een verlies van 5,23 punten ofwel 0,9 procent. De MidKap-index van middelgrote fondsen daalde met 0,5 procent en kwam op 755,19 punten. De beurzen in Londen, Frankfurt en Parijs noteerden verliezen van 0,8 tot 1,8 procent. TKH, voorheen Twentsche Kabel, ging ondanks de verhoging van de winstverwachting voor dit jaar met een min van 14 procent onderuit op Beursplein 5. De fabrikant van kabels, telecomapparatuur en machines voor bandenfabricage maakte bekend dat het de Franse branchegenoot CAE Groupe voor 75 miljoen euro (103,7 miljoen

dollar) overneemt. De overname wordt voor een klein deel gefinancierd met de uitgifte van nieuwe aandelen, waardoor er sprake is van verwatering van het aandeel voor bestaande aandeelhouders. Fietsfabrikant Accell sloot na een positieve dag op 7,5 procent. Het lokale fonds werd beloond voor een hogere winst en omzet dan analisten hadden verwacht. Volgens handelaren werd er vrijdag weinig gehandeld. Het ontbrak volgens hen aan belangrijk bedrijfsnieuws. "Pas als chemiebedrijf Akzo Nobel volgende week dinsdag met halfjaarcijfers komt, wordt het weer spannend", aldus Corné van Zeijl van SNS Asset Management. Heineken was met een winst van 1,5 procent de koploper in de AEX. De bierbrouwer profiteerde nog van de verhoging van de winstverwachting eerder deze week, zei Adriaan Floor, analist bij onderzoeksbureau Iris. Bankverzekeraar Fortis presteerde met een verlies van 0,07 procent beter dan de meeste aan de AEX genoteerde fondsen. ABN Amro daalde met 1,1 procent. Het biotechnologiebedrijf Pharming, bekend van de genetisch gemanipuleerde stier Herman, kwam met tegenvallende halfjaarcijfers. Het bedrijf had last van stijgende kosten. De koers zakte met 1 procent.

WALL STREET

Magere winstcijfers

NEW YORK — De Amerikaanse effectenbeurzen zijn vrijdag flink gezakt als gevolg van een reeks tegenvallende bedrijfsresultaten. Vooral de cijfers van de zwaargewichten Google en Caterpillar stelden zwaar teleur. Ook zorgen over de verzwakkende huizenmarkt in de Verenigde Staten blijven de stemming op Wall Street drukken. De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen gaf aan het einde van de handel een verlies aan van 150,71 punten ofwel 1,1 procent op 13.851,08 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index sloot 1,2 procent lager op 1534,10 punten. De graadmeter van de 'technologiebeurs' Nasdaq verloor eveneens 1,2 procent en besloot de handelsweek op 2687,60 punten. Machinebouwer Caterpillar meldde een groter dan verwachte winstdaling in het tweede kwartaal en leverde 5,6 procent in. Caterpillar is een belangrijk fonds binnen de Dow-Jonesindex. De resultaten van het bedrijf kunnen bovendien beschouwd worden als een graadmeter voor de bereidheid van Amerikaanse bedrijven om te investeren in nieuwe machines. Google kwam donderdag nabuurs met kwartaalcijfers. Het internetbedrijf maakte minder winst dan verwacht doordat het zich geconfronteerd zag met onvoorziene hoge kosten. Het aandeel werd 5,2 procent minder waard. Ook andere technologiefondsen waren de dupe. Concurrent Microsoft, waarvan de resultaten evenmin in de smaak vielen bij beleggers, moest 1,3 procent inleveren. De financiële sector stond wederom onder druk. Op de obligatiemarkt kregen schuldpapieren die gerelateerd zijn aan de hypotheekmarkt een forse dreun. Beleggers zien dat als het zoveelste signaal dat het met de huizenmarkt niet goed gaat. Veel Amerikaanse banken zijn direct dan wel indirect via obliga-

tiebeleggingen actief op de markt van hypotheeken voor minder kredietwaardige leners. Citigroup, het grootste bankconcern van de Verenigde Staten, wist zich aanvankelijk te onttrekken aan de misère in de financiële sector. De bank meldde voorbeurs een groter dan verwachte winststijging. Maar uiteindelijk moest ook Citigroup terrein prijsgeven, al viel het koersverlies mee. Het aandeel sloot 0,4 procent lager. De zwakte of de huizenmarkt zette de hypotheekverstrekker NovaStar Financial op een verlies van ruim 9 procent. Het concern heeft veel leningen uitstaan bij huizeigenaren met een lage kredietwaardigheid. Ook bouwbedrijven kregen klappen. Centex ging 3,1 procent omlaag, Pulte Homes verloor 1,4 procent. De index voor de bouwsector zakte met 2,1 procent naar het laagste niveau sinds oktober 2003. Na Caterpillar was de aluminiumproducent Alcoa de sterkste daler in de Dow met een koersverlies van 3,4 procent. Het Australische dagblad The Australian berichtte donderdag dat het mijnbouwbedrijf BHP Billiton waarschijnlijk afziet van een bod op het concern. Het aandeel Alcoa was de laatste dagen fors in waarde gestegen als gevolg van speculaties op een dergelijke overname. De dollar verloor vrijdag opnieuw terrein ten opzichte van de euro. De Europese eenheidsmunt noteerde tegen het einde van de handel op Wall Street op 1,3823 dollar. Dat was een dag eerder nog 1,3800 dollar. Bij het sluiten van de Europese aandelenmarkten was de euro 1,3830 dollar waard. Ten opzichte van vorige week vrijdag heeft de Dow-Jonesindex 0,4 procent ingeleverd. De S&P 500-index is de afgelopen week 1,2 procent gedaald, de Nasdaq 0,4 procent.

BMW koopt Husqvarna

MUNCHEN — De Duitse auto- en motorfietsenfabrikant BMW neemt de Italiaanse producent van motorfietsen Husqvarna Motorcycles over. Volgens een vrijdag gepubliceerde verklaring werd donderdag een koopovereenkomst tussen beide partijen getekend. Financiële details werden niet naar buiten gebracht. De overname moet nog worden goedgekeurd

door de Europese kartelautoriteiten. BMW wil Husqvarna als zelfstandig merk laten doorgaan. Husqvarna maakt onderdeel uit van het Italiaanse concern Augusta. Het van oorsprong Zweedse Husqvarna werd in 1986 door de Italianen overgenomen. Het bedrijf, dat zijn basis heeft in de noordelijke Italiaanse regio Varese, maakt hoofdzakelijk crossmotors.

AMSTERDAM — Het gerechtshof in Amsterdam heeft 'wonderbelegger' René van den Berg vrijdag in hoger beroep veroordeeld tot vijf jaar gevangenisstraf wegens frauduleuze beleggingspraktijken. Het hof achtte de tennismecenas, die inclusief voorarrest al twee jaar vastzit, schuldig aan alle aanklachten. De straf is conform het vonnis van de rechtbank en de eis van het Openbaar Ministerie (OM).

Het hof oordeelde dat Van den Berg wel degelijk uit persoonlijk gewin handelde, wat hij ontkent. Van den Berg hoorde de uitspraak on-

bewogen aan. De oud-valutahandelaar had een 'beleggingspiramide' opgebouwd waarin volgens de curator ruim 127 miljoen euro (175,6 miljoen dollar) omging. Ruim 1400 beleggers zeggen gedupeerd te zijn door de Hilversummer. Van den Berg tekende vorig jaar beroep aan tegen het vonnis van de rechtbank. Hij acht zich niet schuldig aan witwaspraktijken en oplichting. Maar vrijdag vond het gerechtshof Van den Berg, net als de rechtbank eerder, schuldig aan oplichting, bedrieglijke bankbreuk, overtreding van de Wet toezicht kredietwezen en het medeplegen van witwassen en valsheid in geschrifte.

"Verdachte heeft de door de vele inleggers direct of indirect aan hem uitgeleende gelden geaccepteerd, rondgepompt en aldus een grote beleggingspiramide geconstrueerd", oordeelde de rechter. Van den Berg wist volgens het hof dat hij zijn verplichtingen niet kon nakomen: "Aldus is sprake van oplichting."

Een recent reclasseringsrapport constateert dat Van den Berg leed aan compensatiedrang. "Door zijn relatief beperkte opleiding en intellectuele prestaties had hij een sterke behoefte zich groots te manifesteren als autoriteit op het gebied van valutahandel."

Caterpillar onderuit op beurs New York



Foto: AFP/Scott Olson

Een machine van het merk Caterpillar in gebruik op de bouw in Chicago.

PEORIA — De Amerikaanse machinebouwer Caterpillar, de grootste ter wereld, zag in het tweede kwartaal de nettowinst met 21 procent dalen tot 823 miljoen dollar.

Het bedrijf had last van de afgekoelde Amerikaanse huizenmarkt en de afgenomen vraag naar vrachtwagen-

genmotoren. Dat blijkt uit vrijdag gepubliceerde cijfers. De omzet ging met 7 procent omhoog naar 11,4 miljard dollar. De onderneming verkocht minder machines aan de bouwsector, zoals graafmachines en bulldozers, als gevolg van de recessie op de Amerikaanse huizenmarkt. De gedaalde verkoop van zware dieselmotoren voor vrachtwagens hing samen

met nieuwe emissie-eisen die sinds begin dit jaar zijn ingevoerd in de Verenigde Staten. Caterpillar noemde de winstdaling 'teleurstellend'.

De omzet exclusief de inkomsten uit de financiële activiteiten van Caterpillar kwam uit op 10,61 miljard dollar. De winst per aandeel bedroeg 1,24 dollar. Analisten

rekenden gemiddeld op een winst per aandeel van 1,49 dollar en een omzet van 10,3 miljard dollar.

Het bedrijf leverde vrijdag bij het slot van de beurs 5,6 procent in. De resultaten van het bedrijf zijn een graadmeter voor de bereidheid van Amerikaanse bedrijven om te investeren in nieuwe machines.

Fietsfabrikant Accell floreert door milieubewustheid en comfort

AMSTERDAM — Fietsfabrikant Accell heeft in de eerste zes maanden van dit jaar geprofiteerd van een toenemende milieubewustheid en een sterke vraag naar comfortabele rijwielen. Dat bleek vrijdag uit een toelichting van bestuursvoorzitter René Takens op de halfjaarcijfers.

Vooral in Duitsland is milieu, en dan met name de uitstoot van koolstofdioxide (CO₂), een 'hot topic', aldus Takkens. Accell haalde in het eerste halfjaar 20 procent meer omzet in het land. "Daar hoeven we nauwelijks iets voor te doen. Media en de overheid stimuleren het gebruik van de fiets voor korte afstanden."

PARIJS Een ander voorbeeld van een groeiend milieubewustzijn zijn de 'grijswitte' fietsen in Parijs, een grootschalig fietsuurproject voor de stadsbewoners en de toeristen. Accell levert ongeveer twee derde van 25.000 huurfietsen en hoopt op vervolprojecten in andere steden. "Een eerder project in Lyon leidde tot enthousiaste reacties." Daarnaast verkocht Accell opnieuw veel elektrische fietsen in Nederland en Duitsland. "Dat zijn dure fietsen die veelal gekocht worden door ouderen om met een hulpmotor langere afstanden te kunnen overbruggen." Deze fietsen zijn momenteel alleen op de markt gebracht in Nederland en Duitsland, maar Tak-

kens wil ze ook introduceren in de andere landen.

OORLOGSKAS

Takens rekent dit jaar op een verdere groei van de omzet, mede door het doen van overnames. Accell beschikt in principe over een 'oorlogskas' van 60 miljoen euro (82,9 miljoen dollar). De topman kijkt vooral in Noord-Amerika en Zuid-Europa naar overnamemogelijkheden. Accell maakte vrijdag bekend een nettowinst te hebben behaald van 16,1 miljoen euro (22,2 miljoen dollar). De omzet in de eerste helft van dit jaar steeg met 14 procent tot 275,5 miljoen euro (380,9 miljoen dollar). De Accell-topman verwacht dat de omzetgroei in de tweede jaarhelft op hetzelfde niveau ligt.

Bolivia sluit mijnakkoord met Indiaas bedrijf

LA PAZ — Bolivia en het Indiase bedrijf Jindal Power & Steel Ltd. hebben een akkoord bereikt over het delven van een grote ijzervoorraad bij de grens met Brazilië. Deze week werd de mijnovereenkomst ter waarde van 2,1 miljard dollar ondertekend in Santa Cruz. Het project, dat een ijzermijn en een staalfabriek omvat,

moet de Boliviaanse staat 200 miljoen dollar per jaar opleveren. Het is de grootste buitenlandse investering in Bolivia tot nu toe, aldus de Boliviaanse president Evo Morales.

Jindal zal de eerste acht jaar van het project 2,1 miljard dollar investeren en 4000 arbeidsplaatsen creëren. In de

loop van de tijd moet dit uitmonden in een economische opleving en 12.000 nieuwe banen voor de grensstad Puerto Suárez opleveren. Het contract, dat een looptijd van veertig jaar heeft, geeft Jindal het recht om 50 procent van de ijzerlaag te exploiteren. De voorraad in de Mutunmijn wordt geschat op 44 ton ijzererts.

China verhoogt opnieuw rente

PEKING — China verhoogt opnieuw de rente in een poging de snel groeiende economie af te koelen en inflatie tegen te gaan. Het belangrijkste rentetarief wordt met 0,27 procentpunt verhoogd tot 6,84 procent, zo werd vrijdag bekendgemaakt. Het is de vijfde renteverhoging in China sinds april vorig jaar.

Donderdag werd bekend dat de Chinese economie in het tweede kwartaal met 11,9 procent is gegroeid, de sterkste groei in twaalf jaar. De Chinese centrale bank vreest voor oververhitting van de economie en probeert daarom met monetaire maatregelen de economische groei te temperen. Het hogere rentetarief wordt vandaag van kracht. In mei werd de rente in China ook al verhoogd. De Chinese economie is nu de op drie na grootste ter wereld, maar het land is hard op weg om Duitsland van de derde plaats te stoten.

Shell moet boren bij Alaska staken

ANCHORAGE — De Nederlands-Britse oliemaatschappij Shell moet stoppen met proefboringen in de Beaufortzee bij de noordkust van de Amerikaanse staat Alaska. Dat heeft een federale rechtbank in de Verenigde Staten vrijdag bepaald. Milieubewegingen en lokale belangengroepen waren naar de rechter gestapt om stopzetting van de olieboringen af te dwingen. Zij stellen dat Shell de milieugevolgen van de boringen onvoldoende heeft onderzocht. Het federale hof van beroep in Anchorage oordeelde vrijdag dat Shell zijn werkzaamheden moet opschorten zolang de zaak onder de rechter is.

"What about...
The beach today, nice- clean- and pure white sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	20-Jul		PREV.	20-Jul		
DOW JONES	14000.41	13851.08	AEX	560.25	555.02		
S&P 500	1553.08	1534.10	ABN AMRO HLDG	37.03	36.63		
NASDAQ	2720.04	2687.60	AEGON NV	14.02	13.94		
RUSSELL 2000	851.85	836.44	AHOLD NV	9.77	9.77		
MSCI EAFE	2306.82	2327.85	AIR FRANCE-KLM	34.05	33.43		
5 YRS TSY BOND YLD	4.91	4.85	AKZO NOBEL	63.96	63.02		
SPDR TRUST SER I	155.07	153.53	ASML HOLDING NV	21.87	22.00		
DIAMONDS TRUST	139.89	138.54	CORPORATE EXPRES	10.87	10.80		
ISHARES-DJ DIV	72.85	71.78	DSM (KONIN)	37.67	37.77		
ISHARES-DJ HEAL	70.40	69.77	FORTIS	30.03	30.01		
ISHARES-DJ CN GD	63.49	62.85	GETRONICS NV	5.61	5.53		
ALTRIA GROUP INC	70.63	69.80	HAGEMEYER NV	4.18	4.10		
AMAZON.COM INC	73.35	71.63	HAL TRUST-UTS	85.15	84.90		
AMERICAN EXPRESS	65.55	64.51	HEINEKEN NV	45.67	45.35		
ANHEUSER BUSCH	50.13	49.63	ING GROEP NV-CVA	32.90	32.59		
BIOGEN IDEC INC	53.02	54.94	INTECH NV	69.26	68.91		
CISCO SYSTEMS	29.94	29.58	KPN (KONIN) NV	12.16	11.98		
CITIGROUP INC	51.13	50.73	NUNICO NV	53.69	53.68		
DISNEY (WALT) CO	34.47	34.34	PHILIPS ELECTRON	32.01	31.56		
ENZON PHARMACEUT	7.94	7.80	REED ELSEVIER	14.18	14.11		
GENERAL ELECTRIC	40.71	40.12	ROBICO NV	30.41	30.62		
HEWLETT-PACKARD	48.40	48.54	ROLINCO NV	26.64	26.80		
HOME DEPOT INC	39.70	39.39	RORENTO NV	43.01	43.05		
IBM	115.86	114.81	ROYAL DUTCH SHA	30.21	29.73		
INTEL CORP	25.26	24.55	TNT NV	33.51	33.40		
ISHARES-SP SCVAL	82.08	80.46	TOMTOM	41.91	40.98		
JOHNSON&JOHNSON	62.39	61.79	UNILEVER NV-CVA	23.97	23.53		
MEDTRONIC INC	52.08	51.91	WESSABEN NV	12.65	12.50		
MICROSOFT CORP	31.51	31.16	WOLTERS KLUWER	23.20	23.02		
3M CO	91.17	90.21	WP-STEWART HLDG	183.80	183.50		
MOTOROLA INC	18.22	17.95	VERSATEL TELECOM	0.59	0.6		
POWERSH-QQQ	50.32	50.05					
NVIDIA CORP	45.60	45.10					
PFIZER INC	24.99	24.90	[FUNDS]				
PROCTER & GAMBLE	62.79	62.15	HEND PAN EUR SM	31.46	31.55		
QUALCOMM INC	43.35	43.00	HEND JAP SM CO	23.54	23.43		
ROYAL DUTCH-ADR	83.32	82.32	HEND PAC EQUITY	81.98	83.26		
SCHLUMBERGER LTD	93.45	96.68	HEND CONT EUR EQ	35.77	35.77		
SPRINT NEXTEL CO	22.01	21.98	HEND GLOBAL TECH	32.21	31.04		
SYSCO CORP	32.54	31.96					
TEXAS INSTRUMENT	38.40	38.01	[CURRENCIES]				
TIME WARNER INC	20.71	20.38	YENUSD	122.015	121.270		
TORREY PINES THER	7.05	7.03	USDIEUR	1.380	1.383		
YAHOO! INC	26.03	25.35	CANUSD	1.043	1.049		

90 years of professional service

Investment & Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Argentijnse first lady presidentskandidaat

BUENOS AIRES — De Argentijnse first lady Cristina Fernandez heeft zich deze week officieel kandidaat gesteld voor de in oktober te houden presidentsverkiezingen. Begin deze maand schoof de regerende centrumlinkse coalitie Fernandez reeds naar voren als haar kandidaat. Dat gebeurde nadat haar echtgenoot, president Nestor Kirchner, na lang aarzelen had besloten zich niet herkiesbaar te stellen.

Fernandez, die in de Senaat zit en van huis uit advocate is, maakte haar kandidatuur bekend voor een zaal met zo'n tweeduizend van haar aanhangers in La Plata, die ze voorhield dat het land de door haar echtgenoot inge-

slagen weg moeten blijven volgen. Presidentsverkiezingen mogen geen spelletje Russisch roulette zijn, waarbij het volk in onwetendheid verkeert over de toekomst en alles in een klap kan veranderen, zei ze. Kirchner trad in 2003 aan als president en hielp het land na een economische crisis uit het dal. Volgens de peilingen is de 54-jarige Fernandez, die wordt vergeleken met zowel Hillary Clinton als Evita Peron, veruit favoriet. Verwacht wordt dat ze de presidentsverkiezingen direct in de eerste ronde, die op 28 oktober wordt gehouden, wint. De belangrijkste andere kandidaat is oud-minister van economie Roberto Lavagna.

Protest Brazilië tegen verhuizing regering

LA PAZ — Naar schatting twee miljoen Bolivianen zijn vrijdag de straat op gegaan om te demonstreren tegen de op handen zijnde overheveling van de regeringszetel uit La Paz naar de hoofdstad Sucre. Mocht het parlement de verhuisplannen doorzetten komen er stakingen en wegblokkades, verklaarden betogers vrijdag. Het Boliviaans parlement zetelt sinds 1899 in La Paz,

daarvoor was Sucre het centrum van de macht. Nu zijn alleen het Hooggerechts-hof en het Constitutioneel Hof gevestigd in de 215.000 inwoners tellende stad, zo'n 600 kilometer ten zuidwesten van La Paz. Het op 4100 meter gelegen La Paz telt 1,5 miljoen inwoners en is de grootste stad van Bolivia, gevolgd door Santa Cruz met 1,2 miljoen bewoners.

Bamir Topi nieuwe president Albanië

TIRANA — Het Albanese parlement heeft vrijdag Bamir Topi gekozen tot nieuwe president van het land. De vicevoorzitter van de regerende conservatieve Democratische Partij had vier stemrondes nodig om als winnaar uit de bus te komen. Topi kreeg vrijdag 85 van de negentig stemmen en

volgt Alfred Moisiu op wiens ambtstermijn op 24 juli afloopt. De presidentsverkiezingen brachten de nodige spanningen met zich mee. Had het parlement na een vijfde stemronde nog geen nieuwe president aangewezen, hadden er nieuwe parlementsverkiezingen plaats moeten hebben.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel **TURTLE HOTLINE :**
9649138

You Tube
Broadcast Yourself™



STUDENTEN WIN!

Afl. 3.000,= bij CMB

BANCOMATICO REKENING VOOR STUDENTEN

Je toekomst en succes ligt in je eigen handen, maar CMB bied je aan om het leven makkelijker te maken. Zonder twijfel is de Bancomatico rekening het voordeligste voor studenten.

Geld opnemen en storten waar dan ook ter wereld. CMB geeft de eerste 3 maanden kado als er geld opgenomen wordt via het netwerk van Cirrus.

Bancomatico, de debit kaart en toegang tot alle diensten van CMB:

- **CMB MoneyCard® VISA & Kompa Leon**
Inschrijving gratis bij elk soort MoneyCard.
- **CMB/AAadvantage® VISA**
Lidmaatschap gratis tijdens studieperiode.
- **CMB/AAadvantage® Kompa Leon**
Lidmaatschap gratis tijdens studieperiode.
- **CMB@Home 2.X Internet Banking**
- **Telebanco – Telephone Banking**
- **CMB Education Loans**
Goedkeuring gegarandeerd voor ouders die kwalificeren
- **Moneygram – International Money Transfers**



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Tel.: 582 3118

www.cmbnv.com

SPECIALE VIDEOVEDSTRIJD OP YOUTUBE.COM

Alle studenten die een rekening hebben of een rekening gaan openen bij CMB kunnen deelnemen aan deze speciale wedstrijd. Als je één van de drie prijzen wint bijdraagt dit zonder twijfel mee aan je studie!

1^{ste}

Afl. 3,000.00

2^{de}

Afl. 2,000.00

3^{de}

Afl. 1,000.00

Bezoek de CMB pagina op
www.youtube.com/cmbstudentvideos
EN DOE MEE!

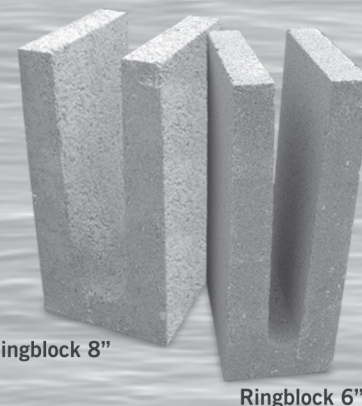
Over de hele wereld kunnen
Arubaanse studenten participeren.

Bij het openen van een nieuwe rekening ontvang je een kado. Vergeet dit niet op te halen bij één van onze CMB klanten service vestigingen.

Servicio y Calidad
cu bo Merece!



ATCO
RINGBLOCK



CALIDAD di e RINGBLOCK
ta surpasa normanan di D.O.W.

RINGBLOCK

Sistema revolucionario
di basha ringbalk.

Scapa Tempo, plaka y trabou.

- Elimina formaleta.
- Construcción 20% mas barata.
- Por sigui pega bloki siguiente dia.
- Usa 60% menos concreto.
- Facil pa pleister.
- Elimina pego.
- Elimina bonding agent.
- Elimina dasha.
- Elimina bikmento.
- Mara hero hopi mas facil.

Pa mas informacion, tuma contacto cu ATCO na:

Noord - Tanki Flip 78
Tel. 587-0835
Fax. 587-4893

Dakota - Sabana Blanco 2
Tel. 582-4684
Fax. 582-5971

San Nicolaas - Theaterstraat 20
Tel. 584-8124
Fax. 584-8122

De W.E.B. Aruba N.V. is een dynamisch bedrijf, welk de afgelopen jaren zowel technisch maar ook organisatorisch een enorme positieve verandering heeft doorgemaakt. Wij zijn steeds op zoek naar nieuw talent die ons kan helpen om onze visie "Surpasa loke e cliente ta spera" te helpen realiseren. In dit verband roepen wij thans sollicitanten op voor de functie van:

"OPERATOR WATER" Afdeling Productie Water Sector Productie

Opleidingseis: MTS of EPI-diploma

Primair verantwoordelijk:

- Voor het verrichten van bedienings- en controlewerkzaamheden van meerdere waterplantinstallaties plus verpompings van een centrale controle paneel en fieldwerkzaamheden, volgens een wachtrooster.
- Voor het verrichten van alle werkzaamheden voor het in- en uit bedrijf stellen van de waterplantinstallaties.

Gedragsskenmerken

- Vermogen tot werken in teamverband.
- Bereidheid om voor onbepaalde tijd te werken in de wacht.
- Bereidheid tot het volgen van cursussen ter verkrijging van specifieke vakkennis.
- Inzet, doorzettingsvermogen en drukkbestendigheid.

Gegadigden dienen hun schriftelijke sollicitaties vergezeld van een volledige Curriculum Vitae, kopie(en) van diploma(s) en certificaten binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan: W.E.B. Aruba N.V. **T.a.v. de HR Functionaris Personeelsbeheer**

Balashi #76, P.O. Box 575 • Tel. 5254672 /Fax: 857681



HELP ONS VERHUIZEN!



20% korting op alle decoratielampen en ventilatoren

OP = OP

In Dakota moeten kleine deuren sluiten
om in Camacuri GROTE te openen!

www.generalstore.aw



**GENERAL
Store**

For all your home and commercial needs!

Alles moet
weg!

Moving Sale!

Juli 2007

Donkey Sanctuary Aruba

Open:

ma - vr 09.00-12.30

za - zo 10.00-15.00

1997-2007

www.arubandonkey.org
Tel. 5841063-568409- 9659977



**Fundacion Arubano
di Esnan Visualmente
Incapacita**

Primavera 233, Aruba Tel. (297) 582-5222/582-5051, fax (297) 582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>